2025/1739

18.8.2025

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2025/1739 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 14ης Αυγούστου 2025

για την επιβολή προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ρητινών ακρυλονιτριλίου-βουταδιενίου-στυρολίου καταγωγής Δημοκρατίας της Κορέας και Ταϊβάν

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης ([1]) (στο εξής: βασικός κανονισμός), και ιδίως το άρθρο 7,

Έπειτα από διαβούλευση με τα κράτη μέλη,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1.1. Έναρξη

(1) Την 19η Δεκεμβρίου 2024 η Ευρωπαϊκή Επιτροπή (στο εξής: Επιτροπή) κίνησε διαδικασία έρευνας αντιντάμπινγκ όσον αφορά τις εισαγωγές ρητινών ακρυλονιτριλίου-βουταδιενίου-στυρολίου καταγωγής Δημοκρατίας της Κορέας (στο εξής: «Κορέα») και Ταϊβάν (στο εξής: οικείες χώρες), με βάση το άρθρο 5 του βασικού κανονισμού. Η Επιτροπή δημοσίευσε ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ([2]) (στο εξής: ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας).

(2) Η Επιτροπή κίνησε τη διαδικασία έρευνας κατόπιν καταγγελίας που υποβλήθηκε στις 4 Νοεμβρίου 2024 από την INEOS Styrolution Switzerland SA, την Versalis SpA και την Trinseo Europe GmbH (στο εξής: οι καταγγέλλουσες). Η καταγγελία υποβλήθηκε από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής ρητινών ακρυλονιτριλίου-βουταδιενίου-στυρολίου κατά την έννοια του άρθρου 5 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού. Η καταγγελία περιείχε αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με την ύπαρξη ντάμπινγκ και συνακόλουθης σημαντικής ζημίας, στοιχεία τα οποία ήταν επαρκή για να δικαιολογήσουν την έναρξη της έρευνας.

1.2. Καταγραφή

(3) Η Επιτροπή υπέβαλε σε καταγραφή τις εισαγωγές του οικείου προϊόντος βάσει του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2025/412 της Επιτροπής ([3]) (στο εξής: κανονισμός για την καταγραφή).

1.3. Ενδιαφερόμενα μέρη

(4) Στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή κάλεσε τα ενδιαφερόμενα μέρη να έρθουν σε επαφή με τις υπηρεσίες της για να συμμετάσχουν στην έρευνα. Επιπλέον, η Επιτροπή ενημέρωσε ειδικά τις καταγγέλλουσες, τους άλλους γνωστούς ενωσιακούς παραγωγούς, τους γνωστούς παραγωγούς-εξαγωγείς και τις αρχές της Ταϊβάν και της Κορέας, καθώς και τους γνωστούς εισαγωγείς και χρήστες σχετικά με την έναρξη της έρευνας και τους κάλεσε να συμμετάσχουν.

(5) Τα ενδιαφερόμενα μέρη είχαν την ευκαιρία να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με την έναρξη της έρευνας και να ζητήσουν ακρόαση από την Επιτροπή και/ή τον σύμβουλο ακροάσεων σε διαδικασίες εμπορικών προσφυγών.

1.4. Παρατηρήσεις σχετικά με την έναρξη της διαδικασίας

(6) Η Επιτροπή έλαβε παρατηρήσεις σχετικά με την έναρξη της διαδικασίας από την κυβέρνηση της Κορέας (στο εξής: ΚΚ) και την LG Chem.

([1]) ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1036/oj.
([2]) ΕΕ C, C/2024/7490, 19.12.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/7490/oj.
([3]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2025/412 της Επιτροπής, της 3ης Μαρτίου 2025, για την υποχρέωση καταγραφής των εισαγωγών ρητινών ακρυλονιτριλίου-βουταδιενίου-στυρολίου καταγωγής Δημοκρατίας της Κορέας και Ταϊβάν (ΕΕ L, 2025/412, 4.3.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/412/oj).

(7) Στις παρατηρήσεις της σχετικά με την έναρξη της διαδικασίας ([4]), η LG Chem ανέφερε ότι το επίπεδο εμπιστευτικότητας που χορηγήθηκε στις καταγγέλλουσες στο πλαίσιο της καταγγελίας δεν συνάδει με το άρθρο 6.5.1 της συμφωνίας αντιντάμπινγκ του ΠΟΕ (στο εξής: ΣΑ του ΠΟΕ) και την αντίστοιχη νομολογία. Η εταιρεία διευκρίνισε ότι η πλήρης απαλοιφή των τιμών πώλησης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής στην ελεύθερη αγορά της Ένωσης παραβίαζε τα δικαιώματα υπεράσπισης της εταιρείας, καθώς δεν ήταν εφικτή η σύγκριση των τιμών αυτών με τις κορεατικές τιμές και, επομένως, η επαρκής απάντηση στους ισχυρισμούς περί ζημίας.

(8) Μετά τις παρατηρήσεις της LG Chem, η Επιτροπή ζήτησε από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής να συμπληρώσει τις πληροφορίες που έλειπαν στη μη εμπιστευτική έκδοση της καταγγελίας. Ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής υπέβαλε τις ζητούμενες πληροφορίες.

(9) Η LG Chem διαφώνησε με τους ισχυρισμούς περί ντάμπινγκ που διατυπώνονται στην καταγγελία, υποστηρίζοντας ότι οι ισχυρισμοί περί μη κερδοφόρων πωλήσεων ακρυλονιτριλίου-βουταδιενίου-στυρολίου (στο εξής: ABS) στην εγχώρια αγορά της Κορέας βασίζονταν σε ανακριβή οικονομικά στοιχεία και ότι δεν αντανακλούσαν τα θετικά λειτουργικά και καθαρά κέρδη της εταιρείας. Η LG Chem ισχυρίστηκε ακόμη ότι ο υπολογισμός του κόστους και των περιθωρίων κέρδους στην καταγγελία ήταν επίσης εσφαλμένος, καθώς βασιζόταν σε στοιχεία από μη συνδεδεμένες εταιρείες και μη συνδεδεμένα προϊόντα, και δεν λάμβανε υπόψη τις διαφορές στη διάρθρωση του κόστους και στην τιμή μεταξύ των τυπικών προϊόντων ABS και των προϊόντων ABS υψηλής ποιότητας. Η LG Chem ισχυρίστηκε ότι τα στοιχεία της καταγγελίας σχετικά με τις τιμές των πρώτων υλών ήταν αναξιόπιστα, καθώς δεν αντικατόπτριζαν την πραγματική ποιότητα και το κόστος των πρώτων υλών που χρησιμοποίησαν οι Κορεάτες παραγωγοί ABS. Οι παραγωγοί-εξαγωγείς δεν προσκόμισαν αποδεικτικά στοιχεία που θα μπορούσαν να θέσουν υπό αμφισβήτηση την ακρίβεια των πληροφοριών που παρασχέθηκαν από την καταγγέλλουσα. Η Επιτροπή δεν διαπίστωσε λόγους για τους οποίους οι πληροφορίες δεν θα πρέπει να θεωρούνται επαρκείς για να δικαιολογήσουν την έναρξη έρευνας. Ως εκ τούτου, οι ισχυρισμοί απορρίφθηκαν.

(10) Η LG Chem υποστήριξε ότι η καταγγελία δεν παρείχε αποδεικτικά στοιχεία για την ύπαρξη σημαντικής ζημίας στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής, για τους ακόλουθους λόγους:

α) Ο όγκος παραγωγής του ενωσιακού κλάδου παραγωγής μειώθηκε μεταξύ των ετών 2021 και 2022, ενώ η τιμή εισαγωγής ABS από την Κορέα αυξήθηκε. Ομοίως, οι όγκοι παραγωγής του ενωσιακού κλάδου παραγωγής αυξήθηκαν μεταξύ του 2023 και της περιόδου έρευνας της καταγγελίας,

β) τα επίπεδα απασχόλησης έμειναν σταθερά με ασήμαντες διακυμάνσεις,

γ) η αύξηση του κόστους παραγωγής δεν ήταν παγκόσμιο φαινόμενο, καθώς δεν επηρέασε το μέρος κατά τον ίδιο τρόπο με τους ενωσιακούς παραγωγούς.

(11) Η Επιτροπή υπενθύμισε ότι για την εκ πρώτης όψεως διαπίστωση σημαντικής ζημίας απαιτείται εξέταση, μεταξύ άλλων, των συναφών παραγόντων, όπως περιγράφονται στο άρθρο 5 παράγραφος 2 στοιχείο δ) του βασικού κανονισμού. Στο άρθρο 5 του βασικού κανονισμού δεν απαιτείται ρητά όλοι οι παράγοντες ζημίας που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 5 να παρουσιάζουν επιδείνωση προκειμένου να διαπιστωθεί σημαντική ζημία. Μάλιστα, η διατύπωση του άρθρου 5 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού ορίζει ότι η καταγγελία πρέπει να περιέχει στοιχεία σχετικά με τις μεταβολές του όγκου των εισαγωγών που εικάζεται ότι αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ, σχετικά με την επίδραση των εν λόγω εισαγωγών επί των τιμών του ομοειδούς προϊόντος στην αγορά της Ένωσης και σχετικά με τα επακόλουθα των εισαγωγών για τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής, όπως προκύπτουν με βάση τους συναφείς (όχι απαραιτήτως όλους) παράγοντες και δείκτες που έχουν σημασία για την κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, όπως εκείνοι που παρατίθενται στο άρθρο 3 παράγραφοι 3 και 5.

(12) Επομένως, για να διαπιστωθεί σημαντική ζημία, δεν χρειάζεται να καταγράφουν επιδείνωση όλοι οι παράγοντες. Επιπλέον, η ύπαρξη άλλων παραγόντων που έχουν ενδεχομένως αντίκτυπο στην κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής δεν συνεπάγεται κατ' ανάγκη ότι η επίπτωση των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ επί του εν λόγω κλάδου παραγωγής δεν είναι σημαντική.

(13) Η Επιτροπή έκρινε ότι η καταγγελία παρείχε επαρκή αποδεικτικά στοιχεία για την ύπαρξη σημαντικής ζημίας όταν έδειξε ότι, εν μέσω πτώσης της κατανάλωσης στην Ένωση, οι εισαγωγές από τις οικείες χώρες αυξήθηκαν σε απόλυτους και σχετικούς όρους και ότι, αντιθέτως, η παραγωγή και ο όγκος πωλήσεων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, καθώς και η κερδοφορία του, μειώθηκαν κατά την εξεταζόμενη περίοδο.

([4]) Save No. t25.001753.

(14) Επιπλέον, η KK και η LG Chem ισχυρίστηκαν ότι η αύξηση των εισαγωγών ABS από την Κορέα οφείλονταν στην ποιότητα του προϊόντος και όχι στο ντάμπινγκ. Ως προς αυτό, η KK υποστήριξε ότι οι εισαγωγές ABS από την Κορέα αυξήθηκαν επίσης λόγω της έλλειψης στην αγορά της Ένωσης, η οποία ήταν αποτέλεσμα των περιστατικών ανωτέρας βίας του 2021. Επιπλέον, αμφότερα τα μέρη ισχυρίστηκαν ότι η εικαζόμενη ζημία προκλήθηκε από την αύξηση των τιμών της ενέργειας στην Ένωση.

(15) Η Επιτροπή έκρινε ότι τα μέρη δεν προσκόμισαν αποδεικτικά στοιχεία που στηρίζουν τους ισχυρισμούς ότι η αύξηση των εισαγωγών ABS από την Κορέα οφειλόταν στην ποιότητα του προϊόντος και σε βραχυπρόθεσμα περιστατικά ανωτέρας βίας το 2021. Επιπλέον, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι η καταγγελία εξέτασε επαρκώς το ζήτημα της αύξησης του ενεργειακού κόστους στο στάδιο της καταγγελίας.

(16) Κατά συνέπεια, οι ισχυρισμοί σχετικά με την ανάλυση της ζημίας και της αιτιώδους συνάφειας που περιλαμβάνονται στην καταγγελία, όπως παρουσιάζονται στις αιτιολογικές σκέψεις 10 και 14, απορρίφθηκαν.

1.5. **Δειγματοληψία**

(17) Στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή ανέφερε ότι ήταν πιθανό να προβεί σε επιλογή δείγματος των ενδιαφερόμενων μερών σύμφωνα με το άρθρο 17 του βασικού κανονισμού.

Δειγματοληψία ενωσιακών παραγωγών

(18) Στην ανακοίνωσή της για την έναρξη διαδικασίας, η Επιτροπή δήλωσε ότι είχε επιλέξει προσωρινά δείγμα ενωσιακών παραγωγών. Η Επιτροπή επέλεξε το δείγμα με βάση τις πωλήσεις και τον συνδυασμό προϊόντων. Αυτό το δείγμα αποτελούνταν από δύο ενωσιακούς παραγωγούς. Οι ενωσιακοί παραγωγοί του δείγματος αντιπροσώπευαν ποσοστό [38-48]% του όγκου πωλήσεων του ομοειδούς προϊόντος στην Ένωση. Η Επιτροπή κάλεσε τα ενδιαφερόμενα μέρη να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με το προσωρινό δείγμα. Ως προς αυτό, δεν λήφθηκαν παρατηρήσεις. Το δείγμα είναι αντιπροσωπευτικό του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

Δειγματοληψία μη συνδεδεμένων εισαγωγέων

(19) Για να αποφασίσει η Επιτροπή κατά πόσον είναι αναγκαία η δειγματοληψία και, αν είναι αναγκαία, να επιλέξει δείγμα, ζήτησε από τους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς να παράσχουν τις πληροφορίες που προσδιορίζονται στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας.

(20) Έξι μη συνδεδεμένοι εισαγωγείς επικοινώνησαν με την Επιτροπή όσον αφορά τη δειγματοληψία. Ωστόσο, μόνο τέσσερις από αυτούς παρείχαν τις ζητούμενες πληροφορίες. Συμφώνησαν επίσης να συμπεριληφθούν στο δείγμα. Λόγω του μικρού αριθμού των απαντήσεων, η Επιτροπή αποφάσισε ότι δεν ήταν αναγκαίο να γίνει επιλογή δείγματος.

Δειγματοληψία παραγωγών-εξαγωγέων από την Κορέα

(21) Για να αποφασίσει η Επιτροπή κατά πόσον είναι αναγκαία η δειγματοληψία και, αν είναι αναγκαία, να επιλέξει δείγμα, ζήτησε από όλους τους παραγωγούς-εξαγωγείς στη Δημοκρατία της Κορέας να παράσχουν τις πληροφορίες που προσδιορίζονται στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας. Επιπλέον, η Επιτροπή ζήτησε από την αποστολή της Δημοκρατίας της Κορέας στην Ευρωπαϊκή Ένωση να ορίσει τυχόν άλλους παραγωγούς-εξαγωγείς που ενδεχομένως θα ενδιαφέρονταν να συμμετάσχουν στην έρευνα και/ή να επικοινωνήσει μ' αυτούς.

(22) Τρεις παραγωγοί-εξαγωγείς στη Δημοκρατία της Κορέας παρείχαν τις πληροφορίες που ζητήθηκαν και συμφώνησαν να συμπεριληφθούν στο δείγμα. Οι εν λόγω παραγωγοί-εξαγωγείς αντιπροσώπευαν σε τόνους άνω του 90 % των κορεατικών εισαγωγών κατά την περίοδο έρευνας. Σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή επέλεξε δείγμα δύο παραγωγών-εξαγωγέων βάσει του μεγαλύτερου αντιπροσωπευτικού όγκου εξαγωγών στην Ένωση για τον οποίο θα μπορούσε εύλογα να διεξαχθεί έρευνα εντός του διαθέσιμου χρόνου. Οι εταιρείες αυτές αντιπροσωπεύουν σε τόνους το [75-85] % του συνολικού όγκου εξαγωγών από την Κορέα προς την Ένωση κατά την περίοδο έρευνας. Κανένα ενδιαφερόμενο μέρος δεν υπέβαλε παρατηρήσεις σχετικά με τη δειγματοληψία.

Δειγματοληψία παραγωγών-εξαγωγέων από την Ταϊβάν

(23) Για να αποφασίσει η Επιτροπή κατά πόσον είναι αναγκαία η δειγματοληψία και, αν είναι αναγκαία, να επιλέξει δείγμα, ζήτησε από όλους τους παραγωγούς-εξαγωγείς στην Ταϊβάν να παράσχουν τις πληροφορίες που προσδιορίζονται στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας. Επιπλέον, η Επιτροπή ζήτησε από την Αντιπροσωπεία της Ταϊβάν στην Ευρωπαϊκή Ένωση να ορίσει τυχόν άλλους παραγωγούς-εξαγωγείς που ενδεχομένως θα ενδιαφέρονταν να συμμετάσχουν στην έρευνα και/ή να επικοινωνήσει μ' αυτούς.

(24) Τρεις παραγωγοί-εξαγωγείς στην Ταϊβάν παρείχαν τις πληροφορίες που ζητήθηκαν και συμφώνησαν να συμπεριληφθούν στο δείγμα. Τα εν λόγω μέρη αντιπροσώπευαν το 100 % των εισαγωγών της Ταϊβάν κατά τη διάρκεια της έρευνας. Η Επιτροπή θεώρησε ότι δύο από τους τρεις παραγωγούς-εξαγωγείς ήταν συνδεδεμένοι και ανήκαν στον ίδιο όμιλο. Η Επιτροπή αποφάσισε να διερευνήσει τον εν λόγω όμιλο (τον όμιλο Chimei Corporation/Grand Pacific Petrochemical Corporation) και τον πρόσθετο παραγωγό-εξαγωγέα, καλύπτοντας το 100 % των εισαγωγών από την Ταϊβάν.

(25) Οι παραγωγοί-εξαγωγείς από την Ταϊβάν Chimei Corporation και Grand Pacific Petrochemical Corporation αμφισβήτησαν την απόφαση στο μέτρο που θεωρούσε τα δύο μέρη συνδεδεμένα. Η Chimei Corporation και η Grand Pacific Petrochemical Corporation ισχυρίστηκαν ότι είναι ανεξάρτητα μέρη όσον αφορά το υπό έρευνα προϊόν που κατασκευάζεται στην Ταϊβάν με βάση, συγκεκριμένα, την απουσία αμοιβαίων συμμετοχών ή κοινών μελών διοικητικών συμβουλίων, διευθυντικών στελεχών ή υπαλλήλων.

(26) Η Επιτροπή διαφώνησε με την άποψη ότι τα μέρη θα μπορούσαν να θεωρηθούν μη συνδεδεμένα για τους σκοπούς της παρούσας έρευνας. Όπως αναγνωρίζεται από τις ίδιες τις Chimei Corporation και Grand Pacific Petrochemical Corporation, οι εν λόγω εταιρείες έχουν κοινή επιχείρηση στην Κίνα και, ως εκ τούτου, είναι συνδεδεμένα μέρη βάσει του άρθρου 127 παράγραφος 1 στοιχείο ζ) του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2015/2447 της Επιτροπής ([5]). Το γεγονός ότι η κοινή τους επιχείρηση είναι εγκατεστημένη στην Κίνα ή ότι η κοινή επιχείρηση δεν πώλησε στην Ένωση το υπό έρευνα προϊόν είναι άνευ σημασίας για τους σκοπούς του άρθρου 127 παράγραφος 1 στοιχείο ζ). Ως εκ τούτου, η Επιτροπή επιβεβαίωσε την αρχική της απόφαση.

(27) Παρά τα ανωτέρω, δεδομένης της δυσαναλογίας της Chimei Corporation έναντι της Grand Pacific Petrochemical Corporation όσον αφορά τον όγκο του υπό έρευνα προϊόντος που εξήχθη στην ΕΕ κατά την περίοδο έρευνας, κατόπιν αιτήματος της Grand Pacific Petrochemical Corporation, η Επιτροπή απάλλαξε την Grand Pacific Petrochemical Corporation από την υποχρέωση υποβολής απάντησης στο ερωτηματολόγιο και ενημέρωσε το μέρος ότι το περιθώριο ντάμπινγκ που υπολογίστηκε για την Chimei Corporation θα εφαρμοζόταν επίσης στη Grand Pacific Petrochemical Corporation. Η Grand Pacific Petrochemical Corporation συμφώνησε με τη συγκεκριμένη πρόταση.

1.6. **Ατομική εξέταση**

(28) Ένας παραγωγός-εξαγωγέας στην Κορέα ζήτησε ατομική εξέταση σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού. Σε αυτό το στάδιο της έρευνας, η Επιτροπή δεν έχει λάβει αποφάσεις όσον αφορά τις αιτήσεις για ατομική εξέταση. Η Επιτροπή θα αποφασίσει αν θα εγκρίνει ατομική εξέταση των δεδομένων στο οριστικό στάδιο της έρευνας.

1.7. **Απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο και επιτόπιες επαληθεύσεις**

(29) Η Επιτροπή απέστειλε ερωτηματολόγια στους παραγωγούς-εξαγωγείς του δείγματος, στους ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος και σε όλους τους συνεργαζόμενους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς. Τα ίδια ερωτηματολόγια, συμπεριλαμβανομένων των ερωτηματολογίων για τους χρήστες, κατέστησαν διαθέσιμα ηλεκτρονικά ([6]) την ημέρα έναρξης της διαδικασίας. Η Επιτροπή απέστειλε επίσης στις καταγγέλλουσες ερωτηματολόγιο με το οποίο ζητούσε τους μακροοικονομικούς δείκτες του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

(30) Η Επιτροπή αναζήτησε και επαλήθευσε όλες τις πληροφορίες που έκρινε απαραίτητες για τον προσωρινό προσδιορισμό του ντάμπινγκ, της ζημίας που προέκυψε και του συμφέροντος της Ένωσης. Επιτόπιες επαληθεύσεις, δυνάμει του άρθρου 16 του βασικού κανονισμού, πραγματοποιήθηκαν στις εγκαταστάσεις των ακόλουθων εταιρειών:

Ενωσιακοί παραγωγοί

— INEOS Styrolution Europe GmbH, Frankfurt am Main, Γερμανία (στο εξής: Ineos)

— Trinseo Netherlands BV, επαλήθευση στις εγκαταστάσεις της Trinseo Europe GmbH, Pfäffikon, Ελβετία (στο εξής: Trinseo)

([5]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2015/2447 της Επιτροπής, της 24 Νοεμβρίου 2015, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής ορισμένων διατάξεων του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα (ΕΕ L 343 της 29.12.2015, σ. 558, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2015/2447/oj).

([6]) https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-history?caseId=2768.

Χρήστες

— Lego Systems A/S, Billund, Δανία (στο εξής: LEGO)

Παραγωγοί-εξαγωγείς στην Κορέα

— LG CHEM, LTD., Σεούλ, Κορέα (στο εξής: LG Chem)

— LOTTE CHEMICAL CORPORATION, Σεούλ, Κορέα (στο εξής: Lotte)

Συνδεδεμένοι εισαγωγείς των Κορεατών παραγωγών-εξαγωγέων

— LG Chem Europe GmbH, Frankfurt am Main, Γερμανία

— LOTTE Chemical Hungary Ltd., Kornye, Ουγγαρία

Παραγωγοί-εξαγωγείς στην Ταϊβάν

— Chimei Corporation και ο συνδεδεμένος με αυτήν υπεργολάβος/έμπορος, Tainan City, Ταϊβάν

— Grand Pacific Petrochemical Corporation, έδρα στην Ταϊπέι, Ταϊβάν

— Formosa Chemicals ĂFibre Corporation, εργοστάσιο Hsinkang, εργοστάσιο Mailiao και έδρα στην Ταϊπέι, Ταϊβάν

1.8. **Περίοδος έρευνας και εξεταζόμενη περίοδος**

(31) Η έρευνα σχετικά με το ντάμπινγκ και τη ζημία κάλυψε την περίοδο από την 1η Οκτωβρίου 2023 έως τις 30 Σεπτεμβρίου 2024 (στο εξής: περίοδος έρευνας). Η εξέταση των συναφών τάσεων για την εκτίμηση της ζημίας κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2020 έως το τέλος της περιόδου έρευνας (στο εξής: εξεταζόμενη περίοδος).

2. **ΥΠΟ ΕΡΕΥΝΑ ΠΡΟΪΟΝ, ΟΙΚΕΙΟ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΟΜΟΕΙΔΕΣ ΠΡΟΪΟΝ**

2.1. **Υπό έρευνα προϊόν**

(32) Η ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας ορίζει ότι το υπό έρευνα προϊόν είναι οι ρητίνες ακρυλονιτριλίου-βουταδιενίου-στυρολίου, ένα θερμοπλαστικό συμπολυμερές που αποτελείται από ακρυλονιτρίλιο, βουταδιένιο και στυρόλιο σε διάφορες αναλογίες, ανεξάρτητα από χρωματισμό ή άλλες φυσικές ή μηχανικές ιδιότητες, είτε έχουν υποστεί περαιτέρω επεξεργασία ή κατεργασία για να τους προσδοθούν πρόσθετες ειδικές φυσικές ιδιότητες είτε όχι, με αριθμό μητρώου CAS (Chemical Abstracts Service) 9003-56-9.

(33) Το ABS μπορεί να παραχθεί με δύο μεθόδους πολυμερισμού: με τη διαδικασία γαλακτώματος και με τη διαδικασία μαζικής παραγωγής. Οι διαδικασίες διαφέρουν ως προς τις πρώτες ύλες και τις τεχνολογίες που χρησιμοποιούνται. Το τελικό προϊόν έχει συνήθως τη μορφή σφαιριδίων και, χωρίς την προσθήκη πιγμέντων, έχει υπόλευκο/κιτρινωπό χρώμα.

(34) Η διαδικασία γαλακτώματος χρησιμοποιεί ως πρώτες ύλες το στυρόλιο, το ακρυλονιτρίλιο και το βουταδιένιο. Το βουταδιένιο πολυμερίζεται αρχικά σε νερό. Με τον τρόπο αυτό σχηματίζεται λατέξ από καουτσούκ, δηλαδή σωματίδια καουτσούκ διαλυμένα σε νερό. Στο δεύτερο στάδιο, το στυρόλιο και το ακρυλονιτρίλιο πολυμερίζονται στο διάλυμα λατέξ από καουτσούκ. Το προϊόν που λαμβάνεται στο στάδιο αυτό δεν θεωρείται τελικό προϊόν λόγω της υψηλής περιεκτικότητάς του σε βουταδιένιο, γεγονός που το καθιστά ακατάλληλο για βιομηχανική χρήση. Σε στερεά μορφή, περιγράφεται ως ξηρά σκόνη, σκόνη καουτσούκ ή συμπύκνωμα εμβολιασμένου καουτσούκ. Παράλληλα με την παραγωγή ξηράς σκόνης, το στυρόλιο και το ακρυλονιτρίλιο πολυμερίζονται για την παραγωγή συμπολυμερούς στυρολίου-ακρυλονιτριλίου (στο εξής: SAN). Για να ληφθεί ABS (τελικό προϊόν), η ξηρά σκόνη και το συμπολυμερές στυρολίου-ακρυλονιτριλίου αναμειγνύονται. Στο τελευταίο αυτό στάδιο της ανάμειξης, μπορούν να προστεθούν στο μείγμα πιγμέντα, πρόσθετα ή άλλα (συμ)πολυμερή, ώστε να προσαρμοστούν οι ιδιότητές του. Η ένωση που προκύπτει τελικά ξηραίνεται και συσσωματώνεται σε σφαιρίδια.

(35) Η διαδικασία μαζικής παραγωγής είναι πιο πρόσφατη και επιτρέπει τη συνεχή μαζική παραγωγή ABS. Χρησιμοποιεί ως πρώτη ύλη το στυρόλιο, το ακρυλονιτρίλιο και το καουτσούκ από πολυβουταδιένιο. Το καουτσούκ από πολυβουταδιένιο αρχικά αλέθεται σε μύλο και, στη συνέχεια, διαλύεται σε στυρόλιο. Αναμειγνύεται περαιτέρω με χημικές ουσίες και με ακρυλονιτρίλιο. Η αντίδραση πολυμερισμού της μάζας πραγματοποιείται παρουσία διαλύτη. Στο τέλος της αντίδρασης, τα μονομερή, τα οποία δεν έχουν πολυμεριστεί, και οι ενώσεις χαμηλού σημείου ζέσεως αφαιρούνται από το πολυμερές. Τα πιγμέντα, τα πρόσθετα ή άλλα (συμ)πολυμερή μπορούν να αναμειγνύονται προτού το ABS αποσταλεί για συσσωμάτωση σε σφαιρίδια.

(36) Το ABS χρησιμοποιείται σε ευρύ φάσμα εφαρμογών, π.χ. αυτοκίνητα (προφυλακτήρες οχημάτων, διακοσμητικά στοιχεία κ.λπ.), οικιακές συσκευές (πλυντήρια ρούχων, πλυντήρια πιάτων κ.λπ.), ηλεκτρονικά είδη (πληκτρολόγια υπολογιστών, ποντίκια, τηλεχειριστήρια, θήκες τηλεφώνων κ.λπ.), έπιπλα, κατασκευές (σωλήνες), ιατρικές συσκευές, παιχνίδια (τουβλάκια LEGO κ.λπ.).

(37) Ανάλογα με την εφαρμογή και τη διαδικασία που χρησιμοποιείται για την παρασκευή κατάντη προϊόντων, οι χρήστες μπορεί να προτιμούν ABS που παράγεται μέσω παραγωγής γαλακτώματος ή διαδικασίας μαζικής παραγωγής. Το ABS που παράγεται μέσω της διαδικασίας γαλακτώματος παρέχει πιο στιλπνή επιφάνεια των κατάντη προϊόντων. Το ABS που παράγεται ως αποτέλεσμα της διαδικασίας μαζικής παραγωγής περιέχει μεγαλύτερα σωματίδια καουτσούκ και, ως εκ τούτου, έχει ως αποτέλεσμα θαμπή επιφάνεια. Τα κατάντη προϊόντα παράγονται συνήθως είτε με εξώθηση είτε με χύτευση με έγχυση. Κατά τη διαδικασία εξώθησης, η στιλπνότητα της επιφάνειας εξαρτάται από τη διαδικασία που χρησιμοποιείται για την παραγωγή ABS, δηλαδή στιλπνή επιφάνεια για γαλακτώματα ABS και θαμπή επιφάνεια για μαζικά παραγόμενο ABS. Στη χύτευση με έγχυση, η επιφάνεια εξαρτάται από τη μήτρα, δηλαδή το μαζικά παραγόμενο ABS μπορεί επίσης να έχει ως αποτέλεσμα στιλπνή επιφάνεια.

(38) Κατά τη διάρκεια της έρευνας, η Επιτροπή παρατήρησε διαφορετικές πρακτικές των παραγωγών, τόσο στην Ένωση όσο και στις οικείες χώρες, όσον αφορά τη χρήση του αριθμού μητρώου CAS ([7]). Στις περιπτώσεις που το ABS είχε παρασκευαστεί ως ένωση ξηράς σκόνης και SAN, ορισμένοι παραγωγοί το παρουσίαζαν με έναν αριθμό CAS, δηλαδή 9003-56-9, ενώ άλλοι χρησιμοποιούσαν δύο αριθμούς CAS, συγκεκριμένα 9003-56-9 για την ξηρά σκόνη και 9003-54-7 για το SAN. Για να αποφευχθούν πιθανές παρανοήσεις που απορρέουν από τέτοιες αποκλίνουσες πρακτικές, η Επιτροπή αποφάσισε να αφαιρέσει την αναφορά σε αριθμό CAS από τον ορισμό του υπό έρευνα προϊόντος.

(39) Συνεπώς, το υπό έρευνα προϊόν είναι οι ρητίνες ακρυλονιτριλίου-βουταδιενίου-στυρολίου, ένα θερμοπλαστικό συμπολυμερές που αποτελείται από ακρυλονιτρίλιο, βουταδιένιο και στυρόλιο σε διάφορες αναλογίες, ανεξάρτητα από χρωματισμό ή άλλες φυσικές ή μηχανικές ιδιότητες, είτε έχουν υποστεί περαιτέρω επεξεργασία ή κατεργασία για να τους προσδοθούν πρόσθετες ειδικές φυσικές ιδιότητες φυσικές ιδιότητες είτε όχι (στο εξής: «υπό έρευνα προϊόν» ή «ABS»).

2.2. **Οικείο προϊόν**

(40) Το οικείο προϊόν είναι το υπό έρευνα προϊόν καταγωγής Δημοκρατίας της Κορέας και Ταϊβάν, το οποίο επί του παρόντος υπάγεται στον κωδικό ΣΟ 3903 30 00 (στο εξής: οικείο προϊόν).

2.3. **Ομοειδές προϊόν**

(41) Η έρευνα έδειξε ότι τα ακόλουθα προϊόντα έχουν τα ίδια βασικά φυσικά, χημικά και τεχνικά χαρακτηριστικά, καθώς και τις ίδιες βασικές χρήσεις:

— το οικείο προϊόν όταν εξάγεται στην Ένωση·

— το υπό έρευνα προϊόν που παράγεται και πωλείται στην εγχώρια αγορά των οικείων χωρών· και

— το υπό έρευνα προϊόν που παράγεται και πωλείται στην Ένωση από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.

([7]) Ο αριθμός CAS αναφέρεται στην υπηρεσία Chemical Abstracts Service. Το μητρώο CAS είναι μια βάση δεδομένων με γνωστοποιημένες χημικές ουσίες. Ο αριθμός CAS είναι ο μοναδικός αναγνωριστικός κωδικός, ο οποίος αποδίδεται σε χημικές ουσίες που περιλαμβάνονται στο μητρώο CAS και διευκολύνει τον ακριβή προσδιορισμό των χημικών ουσιών, ιδίως για επιστημονικούς σκοπούς.

(42) Ως εκ τούτου, στο παρόν στάδιο, η Επιτροπή αποφάσισε ότι τα εν λόγω προϊόντα αποτελούν ομοειδή προϊόντα κατά την έννοια του άρθρου 1 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.

2.4. **Ισχυρισμοί όσον αφορά το πεδίο κάλυψης του προϊόντος**

2.4.1. *Αποσαφήνιση του πεδίου κάλυψης του προϊόντος*

(43) Αρκετοί παραγωγοί-εξαγωγείς ζήτησαν διευκρινίσεις σχετικά με το αν τα ακόλουθα προϊόντα εμπίπτουν στο πεδίο της παρούσας έρευνας:

— ξηρά σκόνη,

— ενώσεις ABS (που περιγράφονται επίσης ως μείγματα ή μείξεις),

— επιβραδυντικό φλόγας ABS,

— διάφανο ABS,

— ABS ενισχυμένο με γυαλί.

(44) Στο πλαίσιο αυτό, η Επιτροπή επιθυμεί να διευκρινίσει ότι τα συμπολυμερή ή οι ενώσεις που αποτελούνται μόνο από ακρυλονιτρίλιο, βουταδιένιο και στυρόλιο εμπίπτουν στο πεδίο της παρούσας έρευνας, υπό την προϋπόθεση ότι το στυρόλιο κυριαρχεί στο εν λόγω συμπολυμερές ή μείγμα. Τα εν λόγω συμπολυμερή ή οι εν λόγω ενώσεις αναφέρονται ως ABS στην παρούσα έρευνα.

(45) Όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 34, η ξηρά σκόνη είναι ημιτελές προϊόν. Το βουταδιένιο, παρόλο που περιέχει ήδη και τα τρία συμμονομερή, κυριαρχεί και, ως εκ τούτου, δεν πληροί την προϋπόθεση της περιεκτικότητας σε στυρόλιο που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 44. Κατά συνέπεια, η ξηρά σκόνη δεν εμπίπτει στο πεδίο της παρούσας έρευνας.

(46) Επιπλέον, οι ενώσεις ABS (όπως ορίζονται στην αιτιολογική σκέψη 44) με άλλα (συμ)πολυμερή και/ή πρόσθετα, όπως, μεταξύ άλλων, πιγμέντα, αντιστατικοί παράγοντες, σταθεροποιητές υπεριώδους ακτινοβολίας, επιβραδυντικά φλόγας, ίνες από γυαλί, εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού, εφόσον το ABS υπερισχύει στην ένωση.

(47) Ως εκ τούτου, τα επιβραδυντικό φλόγας ABS και τα ABS ενισχυμένα με γυαλί καλύπτονται από το πεδίο της παρούσας έρευνας, δεδομένου ότι οι εν λόγω τύποι προϊόντων παράγονται ως ενώσεις στις οποίες υπερισχύει η περιεκτικότητα σε ABS. Αντιθέτως, τα διαφανή ABS δεν καλύπτονται από την παρούσα έρευνα. Το διαφανές ABS παράγεται ως ένωση ABS και μεθακρυλικού μεθυλίου, η οποία ονομάζεται MABS. Το ABS δεν κυριαρχεί στην εν λόγω ένωση και, ως εκ τούτου, δεν εμπίπτει στο πεδίο κάλυψης του προϊόντος της παρούσας έρευνας.

(48) Τέλος, τα συμπολυμερή που αποτελούνται από ακρυλονιτρίλιο, βουταδιένιο, στυρόλιο και άλλα συμμονομερή εμπίπτουν στο πεδίο της παρούσας έρευνας, εφόσον το ακρυλονιτρίλιο, το βουταδιένιο και το στυρόλιο κυριαρχούν στο συμπολυμερές.

2.4.2. *Αιτήσεις εξαίρεσης από το πεδίο κάλυψης του προϊόντος*

(49) Στην απάντησή της στο ερωτηματολόγιο, η Chimei ζήτησε την εξαίρεση του επιβραδυντικού φλόγας ABS από το πεδίο της παρούσας έρευνας, καθώς, όπως ισχυρίστηκε, δεν παρήχθη στην Ένωση.

(50) Σε αντίθεση με τους ισχυρισμούς της εταιρείας, το επιβραδυντικό φλόγας ABS παράγεται από τους ενωσιακούς παραγωγούς. Κατά συνέπεια, η Επιτροπή απέρριψε τον ισχυρισμό.

(51) Οι Chimei και LEGO ισχυρίστηκαν ότι θα πρέπει να εξαιρεθεί το ABS με περιεκτικότητα ισοζυγισμένης μάζας. Τα μέρη υποστηρίζουν ότι το ABS ισοζυγισμένης μάζας είναι πολύ ακριβότερο λόγω της πράσινης πριμοδότησης που καταβάλλει ο πελάτης. Εναλλακτικά, η LEGO υποστήριξε ότι οι δασμοί αντιντάμπινγκ δεν θα πρέπει να επιβάλλονται μόνο επί της περιεκτικότητας με ισοζυγισμένη μάζα ή ότι, τουλάχιστον, το ABS ισοζυγισμένης μάζας θα πρέπει να αναγνωρίζεται για λόγους δίκαιης σύγκρισης.

(52) Το ABS ισοζυγισμένης μάζας είναι το ABS που παράγεται από κυκλικές (μηχανικά ή χημικά ανακυκλωμένες) εισροές ή από βιολογικές πρώτες ύλες, λ.χ. χρησιμοποιημένα μαγειρικά έλαια. Είναι πράγματι ακριβότερο από το ABS που παράγεται από μη κυκλικές ή ορυκτές εισροές. Η πράσινη πριμοδότηση μπορεί να φτάσει έως και το 100 % της τιμής του ABS που δεν είναι κυκλικό ή βασίζεται σε ορυκτά καύσιμα. Ωστόσο, το ABS ισοζυγισμένης μάζας έχει τα ίδια βασικά φυσικά, χημικά και τεχνικά χαρακτηριστικά, καθώς και τις ίδιες βασικές χρήσεις με το ABS που παράγεται από μη κυκλικές εισροές ή από εισροές ορυκτής προέλευσης και, ως εκ τούτου, ανταγωνίζεται με το τυποποιημένο ABS. Ούτε η Chimei ούτε η Lego προσκόμισαν αποδεικτικά στοιχεία περί του αντιθέτου. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή απέρριψε το αίτημα εξαίρεσης.

(53) Η επιβολή δασμών αντιντάμπινγκ στο περιεχόμενο ABS μη κυκλικής ή ορυκτής προέλευσης δεν μπορεί να εφαρμοστεί στην πράξη. Η πράσινη πριμοδότηση αποτελεί αντικείμενο διαπραγμάτευσης μεταξύ του παραγωγού ABS και του πελάτη του, και περιλαμβάνεται απευθείας στην τιμή. Δεν μπορεί να εντοπιστεί στο τιμολόγιο ή σε άλλα έγγραφα που συνοδεύουν τη συναλλαγή εισαγωγής και, ως εκ τούτου, η αξία της πράσινης πριμοδότησης δεν μπορεί να καθοριστεί για τους σκοπούς της δασμολογητέας αξίας. Κατά συνέπεια, η Επιτροπή απέρριψε το αίτημα της LEGO να επιβληθούν οι δασμοί αντιντάμπινγκ μόνο επί του μη κυκλικού ή ορυκτού περιεχομένου του ABS.

(54) Ωστόσο, η Επιτροπή έλαβε δεόντως υπόψη το γεγονός ότι ορισμένοι τύποι προϊόντων περιέχουν ABS ισοζυγισμένης μάζας για τους σκοπούς της δίκαιης σύγκρισης κατά τον καθορισμό των περιθωρίων ντάμπινγκ και ζημίας.

3. **ΝΤΑΜΠΙΝΓΚ**

3.1. **Δημοκρατία της Κορέας**

3.1.1. *Κανονική αξία*

(55) Η Επιτροπή εξέτασε καταρχάς αν ο συνολικός όγκος των εγχώριων πωλήσεων κάθε συνεργαζόμενου παραγωγού-εξαγωγέα του δείγματος ήταν αντιπροσωπευτικός, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού. Οι εγχώριες πωλήσεις θεωρούνται αντιπροσωπευτικές αν ο συνολικός όγκος των εγχώριων πωλήσεων του ομοειδούς προϊόντος σε ανεξάρτητους πελάτες στην εγχώρια αγορά ανά παραγωγό-εξαγωγέα αντιπροσωπεύει τουλάχιστον το 5 % του συνολικού όγκου εξαγωγικών πωλήσεων του οικείου προϊόντος που πραγματοποιεί στην Ένωση κατά την περίοδο έρευνας. Στη βάση αυτή, το σύνολο των πωλήσεων του ομοειδούς προϊόντος στην εγχώρια αγορά ήταν αντιπροσωπευτικό για κάθε παραγωγό-εξαγωγέα του δείγματος.

(56) Στη συνέχεια, η Επιτροπή προσδιόρισε τους τύπους προϊόντος που πωλούνται στην εγχώρια αγορά και οι οποίοι είναι πανομοιότυποι ή συγκρίσιμοι με τους τύπους προϊόντος που πωλούνται προς εξαγωγή στην Ένωση για τους παραγωγούς-εξαγωγείς με αντιπροσωπευτικές εγχώριες πωλήσεις.

(57) Ακολούθως, η Επιτροπή εξέτασε κατά πόσον οι εγχώριες πωλήσεις κάθε παραγωγού-εξαγωγέα του δείγματος στην εγχώρια αγορά του για κάθε τύπο προϊόντος που είναι πανομοιότυπος ή συγκρίσιμος με τον τύπο του προϊόντος που πωλείται προς εξαγωγή στην Ένωση ήταν αντιπροσωπευτικές, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού. Οι εγχώριες πωλήσεις ενός τύπου προϊόντος είναι αντιπροσωπευτικές αν ο συνολικός όγκος των εγχώριων πωλήσεων του εν λόγω τύπου προϊόντος σε ανεξάρτητους πελάτες κατά την περίοδο της έρευνας αντιπροσωπεύει τουλάχιστον το 5 % του συνολικού όγκου των εξαγωγικών πωλήσεων του πανομοιότυπου ή συγκρίσιμου τύπου προϊόντος στην Ένωση. Η Επιτροπή διαπίστωσε ότι όγκος που δεν υπερβαίνει το ένα τρίτο των τύπων προϊόντος δεν είναι αντιπροσωπευτικός για τους παραγωγούς-εξαγωγείς του δείγματος.

(58) Στη συνέχεια, η Επιτροπή προσδιόρισε το ποσοστό των κερδοφόρων πωλήσεων σε ανεξάρτητους πελάτες στην εγχώρια αγορά για κάθε τύπο προϊόντος κατά την περίοδο έρευνας, προκειμένου να αποφασίσει αν θα χρησιμοποιηθούν οι πραγματικές εγχώριες πωλήσεις για τον υπολογισμό της κανονικής αξίας, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.

(59) Η κανονική αξία βασίζεται στην πραγματική εγχώρια τιμή ανά τύπο προϊόντος, ανεξάρτητα από το αν οι εν λόγω πωλήσεις είναι κερδοφόρες ή όχι, αν:

α) ο όγκος πωλήσεων του τύπου προϊόντος που πωλήθηκε σε καθαρή τιμή πώλησης ίση ή μεγαλύτερη από το υπολογισμένο κόστος παραγωγής αντιπροσώπευε περισσότερο από το 80 % του συνολικού όγκου των πωλήσεων του εν λόγω τύπου προϊόντος· και

β) η σταθμισμένη μέση τιμή πώλησης του συγκεκριμένου τύπου προϊόντος είναι ίση με ή υψηλότερη από το μοναδιαίο κόστος παραγωγής.

(60) Στην περίπτωση αυτή, η κανονική αξία είναι ο σταθμισμένος μέσος όρος των τιμών όλων των εγχώριων πωλήσεων του εν λόγω τύπου προϊόντος κατά την περίοδο έρευνας.

(61) Η κανονική αξία είναι η πραγματική εγχώρια τιμή ανά τύπο προϊόντος μόνο των κερδοφόρων εγχώριων πωλήσεων των τύπων προϊόντος κατά την περίοδο έρευνας, αν:

α) ο όγκος των κερδοφόρων πωλήσεων του τύπου προϊόντος αντιπροσωπεύει το 80 % ή λιγότερο του συνολικού όγκου των πωλήσεων του τύπου αυτού· ή

β) η σταθμισμένη μέση τιμή του συγκεκριμένου τύπου προϊόντος είναι χαμηλότερη από το μοναδιαίο κόστος παραγωγής.

(62) Από την ανάλυση των εγχώριων πωλήσεων προέκυψε ότι το 64 % των συνολικών εγχώριων πωλήσεων ήταν κερδοφόρες και ότι η μέση σταθμισμένη τιμή πώλησης ήταν υψηλότερη από το κόστος παραγωγής. Κατά συνέπεια, η κανονική αξία υπολογίστηκε, για την πλειοψηφία των συναλλαγών, ως σταθμισμένος μέσος όρος των τιμών όλων των εγχώριων πωλήσεων κατά την περίοδο έρευνας και, για ένα μέρος, ως σταθμισμένος μέσος όρος μόνο των κερδοφόρων πωλήσεων.

(63) Σε ορισμένες περιπτώσεις που οι πωλήσεις ενός τύπου προϊόντος του ομοειδούς προϊόντος κατά τις συνήθεις εμπορικές πράξεις ήταν ανεπαρκείς ή όταν ένας τύπος προϊόντος δεν πωλήθηκε σε αντιπροσωπευτικές ποσότητες στην εγχώρια αγορά, η Επιτροπή κατασκεύασε την κανονική αξία. Σε άλλες περιπτώσεις όπου οι πωλήσεις ενός τύπου προϊόντος του ομοειδούς προϊόντος κατά τις συνήθεις εμπορικές πράξεις ήταν μηδενικές, η Επιτροπή αναζήτησε εναλλακτικές πηγές τιμών κατά τις συνήθεις εμπορικές πράξεις. Δεδομένου ότι δεν υπήρχαν εγχώριες πωλήσεις άλλων παραγωγών του δείγματος ή η εγχώρια τιμή πώλησης άλλου παραγωγού του δείγματος για τον εν λόγω τύπο προϊόντος δεν μπορούσε να γνωστοποιηθεί με ουσιαστικό τρόπο χωρίς να παραβιαστεί η εμπιστευτικότητα του εν λόγω παραγωγού, και δεν υπήρχαν άλλες πηγές τιμών για τους συγκεκριμένους τύπους προϊόντος, η Επιτροπή κατασκεύασε την κανονική αξία για τους σχετικούς τύπους προϊόντος σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 3 και παράγραφος 6 του βασικού κανονισμού.

(64) Η κανονική αξία κατασκευάστηκε με την προσθήκη των ακόλουθων στοιχείων στο μέσο κόστος παραγωγής του ομοειδούς προϊόντος των συνεργαζόμενων παραγωγών-εξαγωγέων του δείγματος κατά την περίοδο έρευνας:

α) των σταθμισμένων μέσων εξόδων πώλησης καθώς και των γενικών και διοικητικών εξόδων (στο εξής: ΓΔΕΠ) με τα οποία επιβαρύνθηκαν οι συνεργαζόμενοι παραγωγοί-εξαγωγείς του δείγματος επί των εγχώριων πωλήσεων του ομοειδούς προϊόντος, στο πλαίσιο των συνήθων εμπορικών πράξεων, κατά την περίοδο έρευνας· και

β) του σταθμισμένου μέσου κέρδους που αποκόμισαν οι συνεργαζόμενοι παραγωγοί-εξαγωγείς του δείγματος επί των εγχώριων πωλήσεων του ομοειδούς προϊόντος, στο πλαίσιο των συνήθων εμπορικών πράξεων, κατά την περίοδο έρευνας.

(65) Για τους τύπους προϊόντος που δεν πωλήθηκαν σε αντιπροσωπευτικές ποσότητες στην εγχώρια αγορά, προστέθηκαν τα μέσα ΓΔΕΠ και το μέσο κέρδος των συναλλαγών που πραγματοποιήθηκαν στο πλαίσιο των συνήθων εμπορικών πράξεων στην εγχώρια αγορά για τους συγκεκριμένους τύπους προϊόντος. Για τους τύπους προϊόντος που δεν πωλήθηκαν καθόλου στην εγχώρια αγορά, προστέθηκαν τα σταθμισμένα μέσα έξοδα ΓΔΕΠ και το σταθμισμένο μέσο κέρδος όλων των συναλλαγών που πραγματοποιήθηκαν στο πλαίσιο των συνήθων εμπορικών πράξεων στην εγχώρια αγορά.

3.1.2. *Τιμή εξαγωγής*

(66) Οι παραγωγοί-εξαγωγείς του δείγματος πραγματοποιούσαν εξαγωγές στην Ένωση είτε απευθείας σε ανεξάρτητους πελάτες είτε μέσω συνδεδεμένων εταιρειών που ενεργούσαν ως εισαγωγείς.

(67) Στην περίπτωση παραγωγών-εξαγωγέων που εξήγαν το οικείο προϊόν απευθείας σε ανεξάρτητους πελάτες στην Ένωση, η τιμή εξαγωγής ήταν η πράγματι πληρωθείσα ή πληρωτέα τιμή για το οικείο προϊόν όταν πωλήθηκε για εξαγωγή στην Ένωση, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 8 του βασικού κανονισμού.

(68) Για τους παραγωγούς-εξαγωγείς που εξήγαγαν το οικείο προϊόν στην Ένωση μέσω συνδεδεμένων εταιρειών που ενεργούσαν ως εισαγωγείς, η τιμή εξαγωγής είχε καθοριστεί με βάση την τιμή στην οποία το εισαγόμενο προϊόν μεταπωλήθηκε για πρώτη φορά σε ανεξάρτητους πελάτες στην Ένωση, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 9 του βασικού κανονισμού. Στην περίπτωση αυτή, πραγματοποιήθηκαν προσαρμογές στην τιμή για όλα τα έξοδα που ανέκυψαν μεταξύ εισαγωγής και μεταπώλησης, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων ΓΔΕΠ και του κέρδους (ύψους [9-12 %]), το οποίο αποκτήθηκε από δύο συνεργαζόμενους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς που υπέβαλαν τις απαιτούμενες πληροφορίες.

3.1.3. *Σύγκριση*

(69) Το άρθρο 2 παράγραφος 10 του βασικού κανονισμού απαιτεί από την Επιτροπή να διεξάγει δίκαιη σύγκριση μεταξύ της κανονικής αξίας και της τιμής εξαγωγής στο ίδιο στάδιο εμπορίας και να λαμβάνει υπόψη τις διαφορές των παραγόντων που επηρεάζουν τις τιμές και τη συγκρισιμότητα των τιμών. Στην προκειμένη περίπτωση, η Επιτροπή επέλεξε να συγκρίνει την κανονική αξία με την τιμή εξαγωγής των παραγωγών-εξαγωγέων του δείγματος στο επίπεδο εμπορίου εκ του εργοστασίου. Όπως διευκρινίζεται περαιτέρω στη συνέχεια, όπου κρίθηκε σκόπιμο, η κανονική αξία και η τιμή εξαγωγής προσαρμόστηκαν ώστε: (i) να αναχθούν στο επίπεδο των τιμών εκ του εργοστασίου· και (ii) να ληφθούν υπόψη οι διαφορές των παραγόντων για τους οποίους προβλήθηκε ο ισχυρισμός και αποδείχθηκε ότι επηρεάζουν τις τιμές και τη συγκρισιμότητα των τιμών.

3.1.3.1. Προσαρμογές της κανονικής αξίας

(70) Για τις πωλήσεις των τύπων του προϊόντος για τους οποίους κατασκευάστηκε η κανονική αξία, όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 64, η κανονική αξία καθορίστηκε στο επίπεδο εμπορίου εκ του εργοστασίου με τη χρήση του κόστους παραγωγής μαζί με τα ποσά για τα ΓΔΕΠ και για το κέρδος, τα οποία θεωρήθηκαν εύλογα για το εν λόγω επίπεδο εμπορίου. Επομένως, δεν ήταν αναγκαίο να γίνουν προσαρμογές για την αναγωγή της κανονικής αξίας στο επίπεδο τιμών εκ του εργοστασίου.

(71) Για τις πωλήσεις τύπων του προϊόντος για τους οποίους πραγματοποιήθηκαν πωλήσεις κατά τις συνήθεις εμπορικές πράξεις, προκειμένου να συμψηφιστεί η κανονική αξία με βάση το επίπεδο «εκ του εργοστασίου» του εμπορίου, έγιναν προσαρμογές για να ληφθούν υπόψη τα έξοδα μεταφοράς και συσκευασίας. Επιπλέον, έγιναν προσαρμογές λόγω του πιστωτικού κόστους. Η Επιτροπή δεν διαπίστωσε λόγους για να προβεί σε άλλες προσαρμογές της κανονικής αξίας.

(72) Η LG Chem ζήτησε προσαρμογή όσον αφορά τη διαδικασία παραγωγής και τις διαφορές ως προς τα χαρακτηριστικά του προϊόντος. Επιπλέον, η LG Chem ζήτησε προσαρμογή για τεχνική βοήθεια. Η Επιτροπή απέρριψε τις προσαρμογές που ζήτησε η LG Chem. Όσον αφορά την προσαρμογή για τις διαφορές στη διαδικασία παραγωγής, η εταιρεία δεν προσκόμισε στοιχεία που να αποδεικνύουν ότι η διαφορά στην διαδικασία παραγωγής είχε αντίκτυπο στις τιμές ή στη συγκρισιμότητά τους. Μετά την τροποποίηση του αριθμού ελέγχου προϊόντος (στο εξής: PCN), τυχόν διαφορές με σημαντικό αντίκτυπο στην τιμή αντικατοπτρίζονται στον τροποποιημένο PCN· ως εκ τούτου, οι προσαρμογές για να ληφθούν υπόψη οι διαφορές στα φυσικά χαρακτηριστικά έχουν καταστεί άνευ αντικειμένου, καθώς οι διαφορές αυτές που επηρεάζουν τις τιμές και τη συγκρισιμότητά τους αντικατοπτρίζονται στον PCN. Τέλος, οι προσαρμογές για υπηρεσίες τεχνικής βοήθειας απορρίφθηκαν, καθώς η εταιρεία δεν προσκόμισε στοιχεία που να αποδεικνύουν ότι οι εν λόγω υπηρεσίες αποτελούν αντικείμενο συμβάσεων και περιλαμβάνονται στην τιμή πώλησης.

(73) Η Lotte ζήτησε προσαρμογή σχετικά με την επιστροφή δασμών, ωστόσο, η εταιρεία δεν ήταν σε θέση να αποδώσει συγκεκριμένες ποσότητες των εισαγόμενων πρώτων υλών στο υπό έρευνα προϊόν και, ως εκ τούτου, ο ισχυρισμός αυτός απορρίφθηκε.

3.1.3.2. Προσαρμογές της τιμής εξαγωγής

(74) Προκειμένου να αναχθεί η τιμή εξαγωγής στο επίπεδο εμπορίου εκ του εργοστασίου, έγιναν προσαρμογές λόγω: εξόδων μεταφοράς, ασφάλισης, διεκπεραίωσης φόρτωσης και παρεπόμενων εξόδων.

(75) Πραγματοποιήθηκαν προσαρμογές ώστε να ληφθούν υπόψη οι ακόλουθοι παράγοντες που επηρεάζουν τις τιμές και τη συγκρισιμότητα των τιμών: πιστωτικό κόστος και τραπεζικά έξοδα.

(76) Ένας παραγωγός-εξαγωγέας ζήτησε προσαρμογή για τις πωλήσεις που πραγματοποιήθηκαν μέσω συνδεδεμένου εισαγωγέα και οι οποίες παραδόθηκαν απευθείας από την Κορέα στον ανεξάρτητο πελάτη στην Ένωση, διότι το τμήμα πωλήσεων στην Κορέα επιτελεί όλες τις λειτουργίες πωλήσεων. Για τους λόγους αυτούς, η εταιρεία ισχυρίστηκε ότι ο συνδεδεμένος εισαγωγέας δεν επωμίζεται τα συγκεκριμένα κόστη και ότι η τιμή θα πρέπει να προσαρμοστεί αναλόγως. Ο ισχυρισμός δεν τεκμηριώθηκε από κανένα αποδεικτικό στοιχείο και, κατά συνέπεια, απορρίφθηκε.

(77) Ένα μικρό μέρος των εξαγωγών ενός παραγωγού-εξαγωγέα πωλήθηκε σε συνδεδεμένο χρήστη στην Ένωση για την παραγωγή άλλων εμπορευμάτων, στα οποία το οικείο προϊόν αποτελεί μικρό μέρος του κόστους παραγωγής. Για τις ποσότητες αυτές θα ήταν αδύνατο να καθοριστεί αξιόπιστη τιμή εξαγωγής με βάση τις πωλήσεις του τελικού προϊόντος στον πρώτο ανεξάρτητο αγοραστή. Ως εκ τούτου, οι ποσότητες αυτές ελήφθησαν υπόψη στους υπολογισμούς με χρήση της τιμής εξαγωγής που καθορίστηκε για τις άμεσες πωλήσεις των ομοειδών τύπων του προϊόντος.

(78) Ένας παραγωγός-εξαγωγέας εξάγει το υπό έρευνα προϊόν στη συνδεδεμένη εταιρεία του στην Ένωση, η οποία το μεταποιεί περαιτέρω για να το πωλήσει στους ανεξάρτητους πελάτες. Για τις πωλήσεις αυτές, αφαιρέθηκε πρόσθετη προσαρμογή από την τιμή στον πρώτο μη συνδεδεμένο πελάτη. Η Επιτροπή έχει αφαιρέσει τις δαπάνες των εργασιών μεταποίησης/σύνθεσης του εισαγόμενου ABS που πραγματοποιήθηκαν στις εγκαταστάσεις της εταιρείας στην Ένωση. Η εν λόγω προσαρμοσμένη τιμή χρησιμοποιήθηκε για τη σύγκριση των παρόμοιων προϊόντων με το εισερχόμενο ABS που εισήγαγε η συνδεδεμένη εταιρεία από την Κορέα.

3.1.4. *Περιθώρια ντάμπινγκ*

(79) Για τους συνεργαζόμενους παραγωγούς-εξαγωγείς του δείγματος, η Επιτροπή συνέκρινε τη σταθμισμένη μέση κανονική αξία κάθε τύπου του ομοειδούς προϊόντος με τη σταθμισμένη μέση τιμή εξαγωγής του αντίστοιχου τύπου του οικείου προϊόντος, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφοι 11 και 12 του βασικού κανονισμού.

(80) Βάσει αυτής της σύγκρισης, τα προσωρινά σταθμισμένα μέσα περιθώρια ντάμπινγκ, εκφρασμένα ως ποσοστό της τιμής CIF στα σύνορα της Ένωσης, πριν από την καταβολή του δασμού, έχουν ως εξής:

Εταιρεία	Προσωρινό περιθώριο ντάμπινγκ (%)
LG Chem	3,7
Lotte Chemical Corporation	5,8

(81) Για τους συνεργαζόμενους παραγωγούς-εξαγωγείς εκτός δείγματος, η Επιτροπή υπολόγισε το σταθμισμένο μέσο περιθώριο ντάμπινγκ, σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 6 του βασικού κανονισμού. Επομένως, το συγκεκριμένο περιθώριο καθορίστηκε βάσει των περιθωρίων των παραγωγών-εξαγωγέων του δείγματος.

(82) Βάσει αυτού του υπολογισμού, το προσωρινό περιθώριο ντάμπινγκ των συνεργαζόμενων παραγωγών-εξαγωγέων εκτός δείγματος είναι 4,3 %.

(83) Για όλους τους υπόλοιπους παραγωγούς-εξαγωγείς στην Κορέα, η Επιτροπή καθόρισε το περιθώριο ντάμπινγκ με βάση τα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία, σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού. Προς τον σκοπό αυτόν, η Επιτροπή προσδιόρισε το επίπεδο συνεργασίας των παραγωγών-εξαγωγέων. Το επίπεδο συνεργασίας είναι ο όγκος των εξαγωγών των συνεργαζόμενων παραγωγών-εξαγωγέων στην Ένωση, εκφρασμένος ως ποσοστό των συνολικών εισαγωγών από την οικεία χώρα στην Ένωση κατά την περίοδο έρευνας, οι οποίες καθορίστηκαν με βάση τα στοιχεία των εισαγωγών από την Eurostat.

(84) Το επίπεδο συνεργασίας στην προκειμένη περίπτωση είναι υψηλό, διότι οι εξαγωγές των συνεργαζόμενων παραγωγών-εξαγωγέων αποτελούσαν περίπου το [75-85] % των συνολικών εισαγωγών κατά την περίοδο έρευνας. Με βάση αυτά τα στοιχεία, η Επιτροπή έκρινε σκόπιμο να καθορίσει το περιθώριο ντάμπινγκ για τους μη συνεργαζόμενους παραγωγούς-εξαγωγείς στο επίπεδο της συνεργαζόμενης και ατομικά εξεταζόμενης εταιρείας του δείγματος με το υψηλότερο περιθώριο ντάμπινγκ.

(85) Τα προσωρινά περιθώρια ντάμπινγκ, εκφρασμένα ως ποσοστό της τιμής CIF στα σύνορα της Ένωσης, πριν από την καταβολή του δασμού, καθορίζονται ως εξής:

Εταιρεία	Προσωρινό περιθώριο ντάμπινγκ (%)
LG Chem	3,7
Lotte Chemical Corporation	5,8
Άλλες συνεργαζόμενες εταιρείες	4,3
Όλες οι άλλες εισαγωγές καταγωγής οικείας χώρας	5,8

3.2. **Ταϊβάν**

3.2.1. *Κανονική αξία*

(86) Η Επιτροπή εξέτασε καταρχάς αν ο συνολικός όγκος των εγχώριων πωλήσεων κάθε συνεργαζόμενου παραγωγού-εξαγωγέα ήταν αντιπροσωπευτικός, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού. Οι εγχώριες πωλήσεις θεωρούνται αντιπροσωπευτικές αν ο συνολικός όγκος των εγχώριων πωλήσεων του ομοειδούς προϊόντος σε ανεξάρτητους πελάτες στην εγχώρια αγορά ανά παραγωγό-εξαγωγέα αντιπροσωπεύει τουλάχιστον το 5 % του συνολικού όγκου εξαγωγικών πωλήσεων του οικείου προϊόντος που πραγματοποιεί στην Ένωση κατά την περίοδο έρευνας. Στη βάση αυτή, για κάθε συνεργαζόμενο παραγωγό-εξαγωγέα το σύνολο των πωλήσεων του ομοειδούς προϊόντος στην εγχώρια αγορά ήταν αντιπροσωπευτικό.

(87) Στη συνέχεια, η Επιτροπή προσδιόρισε τους τύπους προϊόντος που πωλούνται στην εγχώρια αγορά και οι οποίοι είναι πανομοιότυποι ή συγκρίσιμοι με τους τύπους προϊόντος που πωλούνται προς εξαγωγή στην Ένωση.

(88) Ακολούθως, η Επιτροπή εξέτασε κατά πόσον οι εγχώριες πωλήσεις κάθε συνεργαζόμενου παραγωγού-εξαγωγέα στην εγχώρια αγορά του για κάθε τύπο προϊόντος που είναι πανομοιότυπος ή συγκρίσιμος με τον τύπο του προϊόντος που πωλείται προς εξαγωγή στην Ένωση ήταν αντιπροσωπευτικές, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού. Οι εγχώριες πωλήσεις ενός τύπου προϊόντος είναι αντιπροσωπευτικές αν ο συνολικός όγκος των εγχώριων πωλήσεων του εν λόγω τύπου προϊόντος σε ανεξάρτητους πελάτες κατά την περίοδο της έρευνας αντιπροσωπεύει τουλάχιστον το 5 % του συνολικού όγκου των εξαγωγικών πωλήσεων του πανομοιότυπου ή συγκρίσιμου τύπου προϊόντος στην Ένωση. Η Επιτροπή διαπίστωσε ότι οι εγχώριες πωλήσεις ελάχιστων τύπων προϊόντος δεν ήταν αντιπροσωπευτικές για τους παραγωγούς-εξαγωγείς του δείγματος.

(89) Στη συνέχεια, η Επιτροπή προσδιόρισε το ποσοστό των κερδοφόρων πωλήσεων σε ανεξάρτητους πελάτες στην εγχώρια αγορά για κάθε τύπο προϊόντος κατά την περίοδο έρευνας, προκειμένου να αποφασίσει αν θα χρησιμοποιηθούν οι πραγματικές εγχώριες πωλήσεις για τον υπολογισμό της κανονικής αξίας, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.

(90) Η κανονική αξία βασίζεται στην πραγματική εγχώρια τιμή ανά τύπο προϊόντος, ανεξάρτητα από το αν οι εν λόγω πωλήσεις είναι κερδοφόρες ή όχι, αν:

α) ο όγκος πωλήσεων του τύπου προϊόντος που πωλήθηκε σε καθαρή τιμή πώλησης ίση ή μεγαλύτερη από το υπολογισμένο κόστος παραγωγής αντιπροσώπευε περισσότερο από το 80 % του συνολικού όγκου των πωλήσεων του εν λόγω τύπου προϊόντος· και

β) η σταθμισμένη μέση τιμή πώλησης του συγκεκριμένου τύπου προϊόντος είναι ίση με ή υψηλότερη από το μοναδιαίο κόστος παραγωγής.

(91) Στην περίπτωση αυτή, η κανονική αξία είναι ο σταθμισμένος μέσος όρος των τιμών όλων των εγχώριων πωλήσεων του εν λόγω τύπου προϊόντος κατά την περίοδο έρευνας.

(92) Η κανονική αξία είναι η πραγματική εγχώρια τιμή ανά τύπο προϊόντος μόνο των κερδοφόρων εγχώριων πωλήσεων των τύπων προϊόντος κατά την περίοδο έρευνας, αν:

α) ο όγκος των κερδοφόρων πωλήσεων του τύπου προϊόντος αντιπροσωπεύει το 80 % ή λιγότερο του συνολικού όγκου των πωλήσεων του τύπου αυτού· ή

β) η σταθμισμένη μέση τιμή του συγκεκριμένου τύπου προϊόντος είναι χαμηλότερη από το μοναδιαίο κόστος παραγωγής.

(93) Από την ανάλυση των εγχώριων πωλήσεων προέκυψε ότι πάνω από 99 % των συνολικών εγχώριων πωλήσεων ήταν κερδοφόρες και ότι η μέση σταθμισμένη τιμή πώλησης ήταν υψηλότερη από το κόστος παραγωγής. Κατά συνέπεια, η κανονική αξία υπολογίστηκε ως σταθμισμένος μέσος όρος των τιμών όλων των εγχώριων πωλήσεων κατά την περίοδο έρευνας (γενικά) ή ως σταθμισμένος μέσος όρος μόνο των κερδοφόρων πωλήσεων (σε ελάχιστες περιπτώσεις).

(94) Η μεθοδολογία που εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη ανωτέρω εφαρμόστηκε επίσης στις εγχώριες πωλήσεις που πραγματοποιήθηκαν από τον συνεργαζόμενο παραγωγό-εξαγωγέα, ο οποίος είχε λίγες πωλήσεις μέσω συνδεδεμένης οντότητας επεξεργασίας.

(95) Όταν οι πωλήσεις ενός τύπου προϊόντος του ομοειδούς προϊόντος κατά τις συνήθεις εμπορικές πράξεις ήταν ανεπαρκείς ή όταν ένας τύπος προϊόντος δεν πωλήθηκε σε αντιπροσωπευτικές ποσότητες στην εγχώρια αγορά, η Επιτροπή κατασκεύασε την κανονική αξία σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφοι 3 και 6 του βασικού κανονισμού. Όταν οι εγχώριες πωλήσεις ενός τύπου προϊόντος του ομοειδούς προϊόντος ήταν μηδενικές, η Επιτροπή αναζήτησε εναλλακτικές πηγές τιμών κατά τις συνήθεις εμπορικές πράξεις. Τέλος, η κανονική αξία κατασκευάστηκε επειδή η εγχώρια τιμή πώλησης του άλλου παραγωγού του δείγματος για τον εν λόγω τύπο προϊόντος δεν μπορούσε να γνωστοποιηθεί με ουσιαστικό τρόπο χωρίς να παραβιαστεί το απόρρητο του εν λόγω παραγωγού. Η Επιτροπή δεν γνώριζε άλλες πιθανές πηγές για τις τιμές των σχετικών τύπων προϊόντων κατά τις συνήθεις εμπορικές πράξεις.

(96) Η κανονική αξία κατασκευάστηκε με την προσθήκη των ακόλουθων στοιχείων στο μέσο κόστος παραγωγής του ομοειδούς προϊόντος των συνεργαζόμενων παραγωγών-εξαγωγέων κατά την περίοδο έρευνας:

α) των σταθμισμένων μέσων εξόδων πώλησης καθώς και των γενικών και διοικητικών εξόδων (στο εξής: ΓΔΕΠ) με τα οποία επιβαρύνθηκαν οι συνεργαζόμενοι παραγωγοί-εξαγωγείς επί των εγχώριων πωλήσεων του ομοειδούς προϊόντος, στο πλαίσιο των συνήθων εμπορικών πράξεων, κατά την περίοδο έρευνας· και

β) του σταθμισμένου μέσου κέρδους που αποκόμισαν οι συνεργαζόμενοι παραγωγοί-εξαγωγείς επί των εγχώριων πωλήσεων του ομοειδούς προϊόντος, στο πλαίσιο των συνήθων εμπορικών πράξεων, κατά την περίοδο έρευνας.

(97) Για τους τύπους του προϊόντος που μεταποιήθηκαν και πωλήθηκαν στην εγχώρια αγορά από μέρος συνδεδεμένο με έναν από τους συνεργαζόμενους παραγωγούς-εξαγωγείς, στο πλαίσιο των συνήθων εμπορικών πράξεων ανά δοκιμή τύπου ελήφθησαν υπόψη το κόστος παραγωγής, τα ΓΔΕΠ και το κέρδος της συνδεδεμένης οντότητας.

(98) Για τους τύπους προϊόντος που δεν πωλήθηκαν σε αντιπροσωπευτικές ποσότητες στην εγχώρια αγορά, προστέθηκαν τα μέσα ΓΔΕΠ και το μέσο κέρδος των συναλλαγών που πραγματοποιήθηκαν στο πλαίσιο των συνήθων εμπορικών πράξεων στην εγχώρια αγορά για τους συγκεκριμένους τύπους προϊόντος. Για τους τύπους προϊόντος που δεν πωλήθηκαν καθόλου στην εγχώρια αγορά, προστέθηκαν τα σταθμισμένα μέσα έξοδα ΓΔΕΠ και το σταθμισμένο μέσο κέρδος όλων των συναλλαγών που πραγματοποιήθηκαν στο πλαίσιο των συνήθων εμπορικών πράξεων στην εγχώρια αγορά.

3.2.2. *Τιμή εξαγωγής*

(99) Οι παραγωγοί-εξαγωγείς του δείγματος πραγματοποιούσαν εξαγωγές στην Ένωση απευθείας σε ανεξάρτητους πελάτες στην Ένωση. Η τιμή εξαγωγής ήταν η πράγματι πληρωθείσα ή πληρωτέα τιμή για το οικείο προϊόν όταν πωλήθηκε για εξαγωγή στην Ένωση, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 8 του βασικού κανονισμού.

3.2.3. *Σύγκριση*

(100) Το άρθρο 2 παράγραφος 10 του βασικού κανονισμού απαιτεί από την Επιτροπή να διεξάγει δίκαιη σύγκριση μεταξύ της κανονικής αξίας και της τιμής εξαγωγής στο ίδιο στάδιο εμπορίας και να λαμβάνει υπόψη τις διαφορές των παραγόντων που επηρεάζουν τις τιμές και τη συγκρισιμότητα των τιμών. Στην προκειμένη περίπτωση, η Επιτροπή επέλεξε να συγκρίνει την κανονική αξία με την τιμή εξαγωγής των παραγωγών-εξαγωγέων του δείγματος στο επίπεδο εμπορίου εκ του εργοστασίου. Όπως εξηγείται στη συνέχεια, όπου κρίθηκε σκόπιμο, η κανονική αξία και η τιμή εξαγωγής προσαρμόστηκαν ώστε: i) να αναχθούν στο επίπεδο των τιμών εκ του εργοστασίου· και ii) να ληφθούν υπόψη οι διαφορές των παραγόντων για τους οποίους προβλήθηκε ο ισχυρισμός και αποδείχθηκε ότι επηρεάζουν τις τιμές και τη συγκρισιμότητα των τιμών.

3.2.3.1. Προσαρμογές της κανονικής αξίας

(101) Για να συμψηφιστεί η κανονική αξία στο επίπεδο εμπορίου εκ του εργοστασίου, όταν ζητήθηκε και αιτιολογήθηκε από τους παραγωγούς-εξαγωγείς του δείγματος, έγιναν προσαρμογές λόγω των εξόδων μεταφοράς και/ή συσκευασίας.

(102) Όταν η κανονική αξία καθορίστηκε με βάση το κόστος παραγωγής σε συνδυασμό με τα ποσά για τα ΓΔΕΠ και για το εύλογο κέρδος γι' αυτό το στάδιο εμπορίας, δεν ήταν αναγκαίο να γίνουν προσαρμογές, ώστε η κανονική αξία να επανέλθει στο επίπεδο εκ του εργοστασίου.

(103) Ένας από τους συνεργαζόμενους παραγωγούς-εξαγωγείς που είχε λίγες εγχώριες πωλήσεις μέσω συνδεδεμένου μέρους ζήτησε προσαρμογή για τα έξοδα ΓΔΕΠ και το κέρδος για το εν λόγω συνδεδεμένο μέρος και τις συναλλαγές του. Ωστόσο, με βάση τις πληροφορίες του φακέλου, ο Ταϊβανός υπεργολάβος/έμπορος που συνδέεται με τον συνεργαζόμενο παραγωγό-εξαγωγέα δεν θα μπορούσε να θεωρηθεί ότι εκτελεί εργασίες παρόμοιες με εκείνες αντιπροσώπου που ενεργεί με βάση προμήθειας κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 10 στοιχείο θ) του βασικού κανονισμού. Ως εκ τούτου, ο ισχυρισμός απορρίπτεται.

3.2.3.2. Προσαρμογές της τιμής εξαγωγής

(104) Προκειμένου η τιμή εξαγωγής να επανέλθει στο επίπεδο εμπορίου εκ του εργοστασίου, όταν ζητήθηκε και αιτιολογήθηκε από τους παραγωγούς-εξαγωγείς του δείγματος, έγιναν προσαρμογές λόγω των εξόδων μεταφοράς, ασφάλισης, συσκευασίας, διεκπεραίωσης και φόρτωσης.

(105) Πραγματοποιήθηκαν προσαρμογές ώστε να ληφθούν υπόψη οι ακόλουθοι παράγοντες που επηρεάζουν τις τιμές και τη συγκρισιμότητα των τιμών: πιστωτικό κόστος και τραπεζικά έξοδα.

3.2.4. *Περιθώρια ντάμπινγκ*

(106) Για τους συνεργαζόμενους παραγωγούς-εξαγωγείς του δείγματος, η Επιτροπή συνέκρινε τη σταθμισμένη μέση κανονική αξία κάθε τύπου του ομοειδούς προϊόντος με τη σταθμισμένη μέση τιμή εξαγωγής του αντίστοιχου τύπου του οικείου προϊόντος, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφοι 11 και 12 του βασικού κανονισμού.

(107) Βάσει αυτής της σύγκρισης, τα προσωρινά σταθμισμένα μέσα περιθώρια ντάμπινγκ, εκφρασμένα ως ποσοστό της τιμής CIF στα σύνορα της Ένωσης, πριν από την καταβολή του δασμού, έχουν ως εξής:

Εταιρεία	Προσωρινό περιθώριο ντάμπινγκ (%)
Chimei Corporation Grand Pacific Petrochemical Corporation	10,8
Formosa Chemicals & Fibre Corporation	21,7

(108) Δεδομένου ότι η συνεργασία ήταν 100 %, δεν ήταν αναγκαίο να υπολογιστεί σταθμισμένο μέσο περιθώριο ντάμπινγκ που κανονικά θα εφαρμοζόταν για τις συνεργαζόμενες εταιρείες που δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα.

(109) Για όλους τους υπόλοιπους παραγωγούς-εξαγωγείς στην Ταϊβάν, η Επιτροπή καθόρισε το περιθώριο ντάμπινγκ με βάση τα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία, σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού. Προς τον σκοπό αυτόν, η Επιτροπή προσδιόρισε το επίπεδο συνεργασίας των παραγωγών-εξαγωγέων.

(110) Το επίπεδο συνεργασίας στην προκειμένη περίπτωση είναι υψηλό, διότι οι εξαγωγές των παραγωγών-εξαγωγέων του δείγματος κάλυπταν το σύνολο των συνολικών εισαγωγών κατά την περίοδο έρευνας. Με βάση αυτά τα στοιχεία, η Επιτροπή έκρινε σκόπιμο να καθορίσει το περιθώριο ντάμπινγκ για τους μη συνεργαζόμενους παραγωγούς-εξαγωγείς στο επίπεδο της ατομικά εξεταζόμενης εταιρείας με το υψηλότερο περιθώριο ντάμπινγκ.

Εταιρεία	Προσωρινό περιθώριο ντάμπινγκ (%)
Chimei Corporation Grand Pacific Petrochemical Corporation	10,8
Formosa Chemicals & Fibre Corporation	21,7
Όλες οι άλλες εισαγωγές καταγωγής Ταϊβάν	21,7

4. **ΖΗΜΙΑ**

4.1. **Ορισμός του ενωσιακού κλάδου παραγωγής και της ενωσιακής παραγωγής**

(111) Το ομοειδές προϊόν κατασκευαζόταν από τέσσερις ενωσιακούς παραγωγούς κατά την περίοδο έρευνας. Επιπλέον, κατά τη διάρκεια της έρευνας, πέντε παραγωγοί ανακυκλωμένου ABS αναγγέλθηκαν μέσω της ένωσης Plastics Recyclers Europe. Οι παραγωγοί αυτοί αποτελούν τον «ενωσιακό κλάδο παραγωγής» κατά την έννοια του άρθρου 4 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού.

(112) Οι πληροφορίες που παρασχέθηκαν από τους παραγωγούς ανακυκλωμένου ABS περιορίστηκαν στους όγκους παραγωγής του 2022, του 2023 και της περιόδου έρευνας. Λαμβανομένου υπόψη του ασήμαντου μεριδίου τους στη συνολική παραγωγή ABS στην Ένωση (περίπου 1,5 %), η Επιτροπή έκρινε ότι η έλλειψη πλήρων πληροφοριών από τους φορείς ανακύκλωσης δεν επηρέασε τα συμπεράσματα σχετικά με τη ζημία.

(113) Η συνολική ενωσιακή παραγωγή κατά την περίοδο έρευνας προσδιορίστηκε σε περίπου 500 000 τόνους. Η Επιτροπή προσδιόρισε τον αριθμό με βάση όλες τις διαθέσιμες πληροφορίες σχετικά με τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής, όπως τους επαληθευμένους όγκους παραγωγής των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος, τους επαληθευμένους όγκους παραγωγής των ενωσιακών παραγωγών που δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα, και τους όγκους παραγωγής των φορέων ανακύκλωσης. Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 18, οι ενωσιακοί παραγωγοί του δείγματος αντιπροσώπευαν το [38-48] % του συνόλου της ενωσιακής παραγωγής του ομοειδούς προϊόντος.

(114) Εκτός από τους παραγωγούς ABS και τους φορείς ανακύκλωσης, η καταγγελία ανέλυσε περαιτέρω τον ρόλο των παρασκευαστών, οι οποίοι προμηθεύονταν προϊόντα από παραγωγούς της Ένωση και των οικείων χωρών, και είτε τα αναμείγνυαν με πρόσθετα για την ενίσχυση ορισμένων ιδιοτήτων του ABS είτε τα μετέτρεπαν σε προϊόντα που δεν εμπίπτουν στο πεδίο της παρούσας έρευνας.

(115) Η Επιτροπή επικοινώνησε με όλους τους γνωστούς παρασκευαστές πριν από την έναρξη της διαδικασίας. Ωστόσο, κανένας από τους γνωστούς παρασκευαστές δεν απάντησε στις ερωτήσεις της Επιτροπής. Σε μεταγενέστερο στάδιο της έρευνας, ένας παρασκευαστής, η εταιρεία Romira GmbH, καταχωρίστηκε ως ενδιαφερόμενο μέρος στην έρευνα. Η εταιρεία ισχυρίστηκε ότι ήταν παραγωγός ABS και παρείχε ορισμένες αρχικές εξηγήσεις. Ωστόσο, δεν υπέβαλε περαιτέρω παρατηρήσεις, ούτε παρείχε στοιχεία που θα επέτρεπαν στην Επιτροπή να καταλήξει σε συμπέρασμα σχετικά με τη φύση των δραστηριοτήτων της Romira σε σχέση με την παρούσα έρευνα.

(116) Η Επιτροπή διαπίστωσε ότι, από χημική και τεχνική άποψη, το τελικό βασικό στάδιο στην παραγωγή ABS είναι η ολοκλήρωση της διαδικασίας πολυμερισμού. Επιπλέον, η προστιθέμενη αξία του σταδίου σύνθεσης τείνει να είναι μάλλον περιορισμένη, καθώς αντιπροσωπεύει το 7-10 % του κόστους παραγωγής. Ως εκ τούτου, σε αυτό το στάδιο, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι οι παρασκευαστές δεν αποτελούν μέρος του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

4.2. **Ενωσιακή κατανάλωση**

(117) Η Επιτροπή προσδιόρισε την ενωσιακή κατανάλωση με βάση:

— τους επαληθευμένους όγκους πωλήσεων των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος στο ερωτηματολόγιο,

— τους επαληθευμένους όγκους πωλήσεων των ενωσιακών παραγωγών που δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα,

— τις εισαγωγές από τις οικείες χώρες και από όλες τις άλλες τρίτες χώρες, όπως καταγράφονται στη βάση δεδομένων Comext της Eurostat.

(118) Η ενωσιακή κατανάλωση εξελίχθηκε ως εξής:

Πίνακας 1

Ενωσιακή κατανάλωση (σε τόννους)

	2020	2021	2022	2023	ΠΕ
Συνολική ενωσιακή κατανάλωση	650 396	769 005	685 536	612 054	608 440
Δείκτης (2020 = 100)	*100*	*118*	*105*	*94*	*94*

Πηγή: Ενωσιακοί παραγωγοί του δείγματος, ενωσιακοί παραγωγοί που δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα, Eurostat (βάση δεδομένων Comext).

(119) Η κατανάλωση της Ένωσης αυξήθηκε προσωρινά το 2021, μόνο για να συνεχίσει να μειώνεται κατά το υπόλοιπο της εξεταζόμενης περιόδου. Έως το τέλος της περιόδου έρευνας, ήταν κατά 16 % χαμηλότερη από ό,τι στην αρχή της εξεταζόμενης περιόδου.

4.3. **Εισαγωγές από τις οικείες χώρες**

4.3.1. *Σωρευτική αξιολόγηση των επιπτώσεων των εισαγωγών από τις οικείες χώρες*

(120) Η Επιτροπή εξέτασε αν οι εισαγωγές του προϊόντος καταγωγής των οικείων χωρών θα πρέπει να αξιολογηθούν σωρευτικά σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.

(121) Το περιθώριο ντάμπινγκ που καθορίστηκε σε σχέση με τις εισαγωγές από την Κορέα και την Ταϊβάν ήταν υψηλότερο από το ελάχιστο όριο που αναφέρεται στο άρθρο 9 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού. Ο όγκος των εισαγωγών από κάθε οικεία χώρα δεν ήταν αμελητέος κατά την έννοια του άρθρου 5 παράγραφος 7 του βασικού κανονισμού. Τα μερίδια αγοράς κατά την περίοδο έρευνας ήταν 25,2 % και 5,9 % αντίστοιχα.

(122) Οι συνθήκες ανταγωνισμού μεταξύ των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από την Κορέα και την Ταϊβάν, και μεταξύ των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από τις οικείες χώρες και του ομοειδούς προϊόντος ήταν παρόμοιες. Πιο συγκεκριμένα, τα εισαγόμενα προϊόντα ήταν ανταγωνιστικά τόσο μεταξύ τους όσο και με το ABS που παράγεται στην Ένωση, επειδή πωλούνταν μέσω των ίδιων διαύλων πωλήσεων και σε παρόμοιες κατηγορίες πελατών.

(123) Συνεπώς, πληρούνταν όλα τα κριτήρια που καθορίζονται στο άρθρο 3 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού και οι εισαγωγές από την Κορέα και την Ταϊβάν εξετάστηκαν σωρευτικά για τους σκοπούς του καθορισμού της ζημίας.

4.3.2. *Όγκος και μερίδιο αγοράς των εισαγωγών από τις οικείες χώρες*

(124) Η Επιτροπή προσδιόρισε τον όγκο των εισαγωγών σύμφωνα με τα στοιχεία που ήταν καταγεγραμμένα στη βάση δεδομένων Comext της Eurostat. Το μερίδιο αγοράς των εισαγωγών καθορίστηκε μέσω της σύγκρισης του όγκου εισαγωγών με την κατανάλωση στην Ένωση, σύμφωνα με το σημείο 4.2.

(125) Οι εισαγωγές στην Ένωση από τις οικείες χώρες εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 2

Όγκος εισαγωγών (σε τόνους) και μερίδιο αγοράς

	2020	2021	2022	2023	ΠΕ
Κορέα					
Όγκος εισαγωγών	96 913	113 173	139 473	139 494	153 608
Δείκτης (2020 = 100)	*100*	*117*	*144*	*144*	*159*
Μερίδιο αγοράς (%)	14,9	14,7	20,3	22,8	25,2
Δείκτης (2020 = 100)	*100*	*99*	*137*	*153*	*169*
Ταϊβάν					
Όγκος εισαγωγών	27 118	59 010	60 996	42 046	36 071
Δείκτης (2020 = 100)	*100*	*218*	*225*	*155*	*133*
Μερίδιο αγοράς (%)	4,2	7,7	8,9	6,9	5,9
Δείκτης (2020 = 100)	*100*	*184*	*213*	*165*	*142*
Οικείες χώρες					
Όγκος εισαγωγών	124 031	172 183	200 469	181 540	189 680
Δείκτης (2020 = 100)	*100*	*139*	*162*	*146*	*153*
Μερίδιο αγοράς (%)	19,1	22,4	29,2	29,7	31,2
Δείκτης (2020 = 100)	*100*	*117*	*153*	*156*	*163*

Πηγή: Eurostat.

(126) Οι σωρευτικές εισαγωγές από τις χώρες κατέγραψαν συνεχή απότομη αύξηση από 124 000 τόνους σε σχεδόν 190 000 τόνους κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Μολονότι κορυφώθηκαν στους 200 000 τόνους το 2022, εξακολουθούσαν να είναι κατά 53 % υψηλότερες στο τέλος σε σύγκριση με την αρχή της εξεταζόμενης περιόδου.

(127) Το μερίδιο αγοράς των εισαγωγών από τις οικείες χώρες σημείωσε σταθερή αύξηση από 19 % σε 31 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Μεταξύ του 2020 και της περιόδου έρευνας οι οικείες χώρες κέρδισαν 12 εκατοστιαίες μονάδες ή ποσοστό 63 % του μεριδίου αγοράς.

4.4. **Τιμές των εισαγωγών από τις οικείες χώρες: υποτιμολόγηση και συμπίεση των τιμών**

(128) Η Επιτροπή προσδιόρισε τις τιμές των εισαγωγών με βάση τα στοιχεία της Eurostat. Η υποτιμολόγηση των εισαγωγών καθορίστηκε σύμφωνα με τις επαληθευμένες πληροφορίες που υπέβαλαν οι παραγωγοί-εξαγωγείς του δείγματος στις οικείες χώρες και οι ενωσιακοί παραγωγοί του δείγματος.

(129) Η σταθμισμένη μέση τιμή των εισαγωγών από τις οικείες χώρες στην Ένωση εξελίχθηκε ως εξής:

Πίνακας 3

Τιμές εισαγωγής (EUR/τόνο)

	2020	2021	2022	2023	ΠΕ
Κορέα					
Μέση τιμή	1 483	2 195	2 641	1 976	1 946
Δείκτης (2020 = 100)	*100*	*148*	*178*	*133*	*131*
Ταϊβάν					
Μέση τιμή	1 503	2 322	2 463	1 732	1 716
Δείκτης (2020 = 100)	*100*	*155*	*164*	*115*	*114*
Οικείες χώρες					
Μέση τιμή	1 488	2 239	2 587	1 920	1 903
Δείκτης (2020 = 100)	*100*	*151*	*174*	*129*	*128*

Πηγή: Eurostat.

(130) Η τιμή εισαγωγής από τις οικείες χώρες σημείωσε μέση αύξηση κατά 28 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Η εξέλιξη αυτή οφειλόταν κυρίως στην άνοδο των τιμών των κορεατικών εισαγωγών (+ 31 %), ενώ η τιμή των εισαγωγών από την Ταϊβάν αυξήθηκε μόνο κατά 14 %. Η εξαιρετικά απότομη αύξηση των τιμών κατά τα έτη 2021 και 2022 ήταν αποτέλεσμα γεγονότων στην παγκόσμια οικονομία. Με την οικονομική ανάκαμψη μετά την πανδημία του 2021 σημειώθηκε επάνοδος των παγκόσμιων εμπορικών ροών και, ως εκ τούτου, αυξανόμενη ζήτηση για αποστολές, γεγονός που οδήγησε σε αύξηση του κόστους των θαλάσσιων ναύλων. Η κατάσταση αυτή συνεχίστηκε στις αρχές του 2022 ([8]). Στα τέλη του 2021 και καθ' όλη τη διάρκεια του 2022, οι επιπτώσεις του αυξημένου κόστους αποστολής συνδυάστηκαν με την παγκόσμια ενεργειακή κρίση που προκλήθηκε από την αυξανόμενη ζήτηση καυσίμων μετά την οικονομική ανάκαμψη που ακολούθησε την πανδημία, αλλά κυρίως από τις συνέπειες της στρατιωτικής επίθεσης της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας, η οποία ξεκίνησε με την εισβολή της Ρωσίας στην Ουκρανία τον Φεβρουάριο του 2022 ([9]).

(131) Η Επιτροπή καθόρισε την υποτιμολόγηση κατά την περίοδο έρευνας, συγκρίνοντας:

α) τις σταθμισμένες μέσες τιμές ανά τύπο προϊόντος των εισαγωγών από τους συνεργαζόμενους παραγωγούς του δείγματος από την Κορέα και την Ταϊβάν στον πρώτο ανεξάρτητο πελάτη στην αγορά της Ένωσης, που καθορίστηκαν στη βάση κόστους, ασφάλισης και ναύλου (CIF), με τις κατάλληλες προσαρμογές για να ληφθούν υπόψη οι δασμοί και τα έξοδα μετά την εισαγωγή· και

([8]) Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα. What is driving the recent surge in shipping cost? [Τι πυροδοτεί την πρόσφατη αύξηση του κόστους αποστολής;] Διατίθεται στη διεύθυνση https://www.ecb.europa.eu/press/economic-bulletin/focus/2021/html/ecb.ebbox202103_01~8ecbf2b17c.en.html (τελευταία προβολή στις 5 Ιουλίου 2025).

([9]) Διεθνής Οργανισμός Ενέργειας. Record prices, fuel shortages, rising poverty, slowing economies: the first energy crisis that's truly global. [Τιμές ρεκόρ, ελλείψεις καυσίμων, αυξανόμενη φτώχεια, επιβράδυνση των οικονομιών: η πρώτη ενεργειακή κρίση που είναι πραγματικά παγκόσμια] Διατίθεται στη διεύθυνση https://www.iea.org/topics/global-energy-crisis (τελευταία προβολή στις 5 Ιουλίου 2025).

β) τις αντίστοιχες σταθμισμένες μέσες τιμές πώλησης ανά τύπο προϊόντος των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος οι οποίες χρεώθηκαν σε μη συνδεδεμένους πελάτες στην αγορά της Ένωσης, προσαρμοσμένες σε επίπεδο τιμών εκ του εργοστασίου.

(132) Η σύγκριση των τιμών πραγματοποιήθηκε ανά τύπο προϊόντος για συναλλαγές στο ίδιο επίπεδο εμπορίου, μετά από δέουσα αναπροσαρμογή όπου χρειάστηκε, και αφού αφαιρέθηκαν οι επιστροφές και οι εκπτώσεις. Το αποτέλεσμα της σύγκρισης εκφράστηκε ως ποσοστό του θεωρητικού κύκλου εργασιών των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος κατά την περίοδο έρευνας.

(133) Η ανωτέρω σύγκριση κατέδειξε μέσο σταθμισμένο περιθώριο υποτιμολόγησης στην αγορά της Ένωσης μεταξύ 30,4 % και 30,9 % για την Κορέα και μεταξύ 20,9 % και 29,9 % για την Ταϊβάν.

(134) Επιπλέον, και ανεξάρτητα από τα πορίσματα σχετικά με τη σημαντική υποτιμολόγηση, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι, λόγω της συμπίεσης των τιμών που προκλήθηκε από τους όγκους και τις χαμηλές τιμές των εισαγωγών από την Κορέα και την Ταϊβάν, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής δεν ήταν σε θέση να αυξήσει τις τιμές του σε επίπεδο που θα απέφερε εύλογα κέρδη. Αρχής γενομένης από το 2022 και κατά το υπόλοιπο της εξεταζόμενης περιόδου, η μέση τιμή των εισαγωγών από τις οικείες χώρες ήταν χαμηλότερη από το κόστος παραγωγής των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος (βλ. πίνακα 7).

(135) Η συμπίεση των τιμών που διαπιστώθηκε σε μακροοικονομικό επίπεδο επιβεβαιώθηκε περαιτέρω σε επίπεδο εταιρείας. Τα επίπεδα εξάλειψης της ζημίας καθορίστηκαν ανά τύπο προϊόντος και, επομένως, ελήφθησαν υπόψη τυχόν δυνητικές διαφορές μεταξύ του μείγματος προϊόντων των εισαγωγών και των εγχώριων πωλήσεων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής. Κατά την περίοδο έρευνας, οι εισαγωγές από τους παραγωγούς-εξαγωγείς του δείγματος πραγματοποιήθηκαν σε επίπεδα υποτιμολόγησης σε σχέση με τις εγχώριες τιμές πώλησης των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος σε ποσοστό από 62,9 % έως 66,6 % για την Κορέα και σε ποσοστό από 51,7 % έως 67,8 % για την Ταϊβάν (για λεπτομέρειες, βλ. σημείο 6.1).

4.5. **Οικονομική κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής**

4.5.1. *Γενικές παρατηρήσεις*

(136) Σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, η εξέταση των επιπτώσεων των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής περιλαμβάνει αξιολόγηση όλων των οικονομικών δεικτών που έχουν σημασία για την κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής κατά την εξεταζόμενη περίοδο.

(137) Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 18, για τον προσδιορισμό της πιθανής ζημίας που υπέστη ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής χρησιμοποιήθηκε η μέθοδος της δειγματοληψίας.

(138) Για τον προσδιορισμό της ζημίας, η Επιτροπή προέβη σε διάκριση μεταξύ μακροοικονομικών και μικροοικονομικών δεικτών ζημίας. Η Επιτροπή αξιολόγησε τους μακροοικονομικούς δείκτες με βάση τα στοιχεία που περιέχονται στις απαντήσεις στο μακροοικονομικό ερωτηματολόγιο που υπέβαλαν οι τέσσερις ενωσιακοί παραγωγοί ABS, αφενός, και η Plastics Recyclers Europe, για λογαριασμό των ενωσιακών παραγωγών ανακυκλωμένων ABS, αφετέρου. Τα στοιχεία αφορούσαν όλους τους ενωσιακούς παραγωγούς. Η Επιτροπή αξιολόγησε τους μικροοικονομικούς δείκτες με βάση τα στοιχεία που περιέχονταν στις επαληθευμένες απαντήσεις των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος στο ερωτηματολόγιο. Τα στοιχεία αφορούσαν τους ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος. Αμφότερα τα σύνολα δεδομένων κρίθηκαν αντιπροσωπευτικά της οικονομικής κατάστασης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

(139) Οι μακροοικονομικοί δείκτες είναι οι εξής: παραγωγή, παραγωγική ικανότητα, χρησιμοποίηση παραγωγικής ικανότητας, όγκος πωλήσεων, μερίδιο αγοράς, ανάπτυξη, απασχόληση, παραγωγικότητα, μέγεθος του περιθωρίου ντάμπινγκ και ανάκαμψη από τις επιπτώσεις προηγούμενων πρακτικών ντάμπινγκ.

(140) Οι μικροοικονομικοί δείκτες είναι οι εξής: μέσες μοναδιαίες τιμές, μοναδιαίο κόστος, κόστος εργασίας, αποθέματα, κερδοφορία, ταμειακές ροές, επενδύσεις, απόδοση επενδύσεων και ικανότητα άντλησης κεφαλαίων.

4.5.2. *Μακροοικονομικοί δείκτες*

4.5.2.1. Παραγωγή, παραγωγική ικανότητα και χρησιμοποίηση παραγωγικής ικανότητας

(141) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο η συνολική παραγωγή, παραγωγική ικανότητα και χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας της Ένωσης εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 4

Παραγωγή, παραγωγική ικανότητα και χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας

	2020	2021	2022	2023	ΠΕ
Όγκος παραγωγής (σε τόνους)	612 662	699 863	559 573	484 265	516 576
Δείκτης (2020 = 100)	*100*	*114*	*91*	*79*	*84*
Παραγωγική ικανότητα (σε τόνους)	938 836	988 768	1 018 768	1 018 768	1 018 768
Δείκτης (2020 = 100)	*100*	*105*	*109*	*109*	*109*
Χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας (%)	65	71	54	47	50
Δείκτης (2020 = 100)	*100*	*108*	*83*	*72*	*76*

Πηγή: Ενωσιακοί παραγωγοί, Plastics Recyclers Europe.

(142) Ο όγκος παραγωγής του ενωσιακού κλάδου παραγωγής μειώθηκε κατά 14 % το 2021. Στη συνέχεια, μειώθηκε μεταξύ του 2021 και του 2023, προτού ανακάμψει ελαφρώς κατά την περίοδο έρευνας. Έως το τέλος της εξεταζόμενης περιόδου, οι όγκοι παραγωγής είχαν πέσει κατά 16 % κάτω από το επίπεδο του 2020.

(143) Η παραγωγική ικανότητα του ενωσιακού κλάδου παραγωγής αυξήθηκε ελαφρά το 2021 και το 2022 μετά την ολοκλήρωση των επενδυτικών έργων που είχαν ξεκινήσει πολύ πριν από την εξεταζόμενη περίοδο. Συνολικά, η ικανότητα παραγωγής αυξήθηκε κατά 9 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο.

(144) Λόγω της πρόσθετης παραγωγικής ικανότητας και της φθίνουσας παραγωγής, η χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας μειώθηκε επίσης από 65 % το 2020 σε 50 % κατά την περίοδο της έρευνας, και αυξήθηκε προσωρινά σε 71 % το 2021.

4.5.2.2. Όγκος πωλήσεων και μερίδιο αγοράς

(145) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, η ποσότητα των πωλήσεων και το μερίδιο αγοράς του ενωσιακού κλάδου παραγωγής εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 5

'Όγκος πωλήσεων και μερίδιο αγοράς

	2020	2021	2022	2023	ΠΕ
Συνολικός όγκος πωλήσεων στην αγορά της Ένωσης (σε τόνους)	470 601	543 562	444 662	389 192	381 884
Δείκτης (2020 = 100)	*100*	*116*	*94*	*83*	*81*
Μερίδιο αγοράς (%)	72,4	70,7	64,9	63,6	62,8
Δείκτης (2020 = 100)	*100*	*98*	*90*	*88*	*87*

Πηγή: Ενωσιακοί παραγωγοί.

(146) Ο όγκος πωλήσεων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής αυξήθηκε το 2021 κατά 16 %. Στη συνέχεια, ωστόσο, σημείωνε συνεχή μείωση και, έως το τέλος της εξεταζόμενης περιόδου, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής είχε χάσει το 19 % του όγκου πωλήσεων του 2020.

(147) Ο όγκος πωλήσεων μειώθηκε περισσότερο από την κατανάλωση (19 % έναντι 6 %) και, κατά συνέπεια, το μερίδιο αγοράς του ενωσιακού κλάδου παραγωγής μειώθηκε από 72 % το 2020 σε λιγότερο από 63 % κατά την περίοδο έρευνας.

4.5.2.3. Ανάπτυξη

(148) Το 2021 χαρακτηρίστηκε από παγκόσμια οικονομική ανάκαμψη μετά την πανδημία. Αυτό αντικατοπτρίζεται επίσης στην αγορά της Ένωσης, όπου η κατανάλωση ABS αυξήθηκε προσωρινά, γεγονός που επέτρεψε στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής να αναπτυχθεί από άποψη παραγωγής και πωλήσεων. Στη συνέχεια, όμως, η κατάσταση αντιστράφηκε.

(149) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, η κατανάλωση σημείωσε σημαντική πτώση. Ωστόσο, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής έχασε πάνω από το διπλάσιο του όγκου πωλήσεων σε σύγκριση με τη μείωση της κατανάλωσης. Αυτό είχε ως αποτέλεσμα την απώλεια μεριδίου αγοράς κατά σχεδόν 10 ποσοστιαίες μονάδες.

4.5.2.4. Απασχόληση και παραγωγικότητα

(150) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, η απασχόληση και η παραγωγικότητα εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 6

Απασχόληση και παραγωγικότητα

	2020	2021	2022	2023	ΠΕ
Αριθμός εργαζομένων	908	927	942	930	920
Δείκτης (2020 = 100)	*100*	*102*	*104*	*102*	*101*
Παραγωγικότητα (μονάδα/εργαζόμενο)	675	755	586	513	553
Δείκτης (2020 = 100)	*100*	*112*	*87*	*76*	*82*

Πηγή: Ενωσιακοί παραγωγοί.

(151) Η απασχόληση στον κλάδο παραγωγής ABS στην Ένωση παρέμεινε μάλλον σταθερή κατά την εξεταζόμενη περίοδο, με ελαφρά μόνο αύξηση 2 % το 2021 και 4 % το 2022. Η εν λόγω αύξηση της απασχόλησης μπορεί να αποδοθεί στην ανάπτυξη της πρόσθετης παραγωγικής ικανότητας το 2021 και το 2022.

(152) Η προσωρινή αύξηση του όγκου παραγωγής το 2021 αντικατοπτρίστηκε στην παραγωγικότητα που αυξήθηκε κατά 12 % την ίδια περίοδο. Ωστόσο, ο όγκος παραγωγής άρχισε να μειώνεται μετά το 2021, γεγονός που οδήγησε σε μείωση της παραγωγικότητας από το 2022 έως το τέλος της εξεταζόμενης περιόδου, οπότε και μειώθηκε κατά 18 % κάτω από το επίπεδο του 2020.

(153) Δεδομένης της παρακμάζουσας αγοράς, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής άρχισε να περιορίζει την απασχόληση από το 2023. Κατά την περίοδο έρευνας, η απασχόληση ήταν ελαφρώς υψηλότερη (+ 1 %) σε σχέση με το 2020.

4.5.2.5. Μέγεθος του περιθωρίου ντάμπινγκ και ανάκαμψη από τις επιπτώσεις προηγούμενων πρακτικών ντάμπινγκ

(154) Όλα τα περιθώρια ντάμπινγκ υπερέβησαν το ελάχιστο επίπεδο. Ο αντίκτυπος του μεγέθους των πραγματικών περιθωρίων ντάμπινγκ στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής δεν ήταν αμελητέος, δεδομένου του όγκου και των τιμών των εισαγωγών από τις οικείες χώρες.

(155) Η παρούσα έρευνα είναι η πρώτη έρευνα αντιντάμπινγκ όσον αφορά το οικείο προϊόν. Κατά συνέπεια, δεν υπήρχαν διαθέσιμα στοιχεία για να αξιολογηθούν οι επιπτώσεις από πιθανές προηγούμενες πρακτικές ντάμπινγκ.

4.5.3. *Μικροοικονομικοί δείκτες*

4.5.3.1. Τιμές και παράγοντες που επηρεάζουν τις τιμές

(156) Οι σταθμισμένες μέσες μοναδιαίες τιμές πώλησης των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος σε μη συνδεδεμένους πελάτες στην Ένωση παρουσίασαν κατά την εξεταζόμενη περίοδο την κατωτέρω εξέλιξη:

Πίνακας 7

Τιμές πώλησης στην Ένωση

	2020	2021	2022	2023	ΠΕ
Μέση μοναδιαία τιμή πώλησης στην Ένωση στο σύνολο της αγοράς (EUR/τόνο)	[1 433-1 587]	[2 230-2 470]	[2 754-3 050]	[2 167-2 400]	[2 132-2 361]
Δείκτης (2020 = 100)	*100*	*156*	*192*	*151*	*149*
Μοναδιαίο κόστος παραγωγής (EUR/τόνο)	[1 307-1 447]	[1 725-1 911]	[2 485-2 753]	[2 102-2 328]	[2 089-2 314]
Δείκτης (2020 = 100)	*100*	*132*	*190*	*161*	*160*

Πηγή: Δειγματοληψία ενωσιακών παραγωγών.

(157) Μεταξύ του 2020 και του 2022, οι τιμές πώλησης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής αυξήθηκαν κατά 92 %. Στη συνέχεια, οι τιμές πώλησης έπεσαν. Ωστόσο, κατά την περίοδο έρευνας, η μέση μοναδιαία τιμή πώλησης εξακολουθούσε να είναι κατά σχεδόν 50 % υψηλότερη από ό,τι στην αρχή της εξεταζόμενης περιόδου.

(158) Παρόμοια τάση ακολούθησε το κόστος παραγωγής. Αυξήθηκε κατά 90 % μεταξύ του 2020 και του 2022 και, στη συνέχεια, μειώθηκε —όμως λιγότερο από τη μέση μοναδιαία τιμή πώλησης. Κατά την περίοδο έρευνας, το κόστος παραγωγής ήταν κατά 60 % υψηλότερο σε σχέση με το 2020.

(159) Το 2021 η τιμή πώλησης ABS του ενωσιακού κλάδου παραγωγής αυξήθηκε πολύ περισσότερο από το κόστος. Η διαφορά μεταξύ της τιμής πώλησης και του κόστους παραγωγής ανήλθε σε σχεδόν 550 EUR/τόνο κατά την εν λόγω περίοδο. Στη συνέχεια, το κόστος παραγωγής αυξήθηκε εκθετικά και, κατά την περίοδο της έρευνας, η μέση τιμή πώλησης υπερέβη το μέσο κόστος μόνο κατά περίπου 50 EUR/τόνο.

4.5.3.2. Κόστος εργασίας

(160) Το μέσο κόστος εργασίας των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος εξελίχθηκε κατά την εξεταζόμενη περίοδο ως εξής:

Πίνακας 8

Μέσο κόστος εργασίας ανά εργαζόμενο

	2020	2021	2022	2023	ΠΕ
Μέσο κόστος εργασίας ανά εργαζόμενο (σε EUR)	[120 424-133 373]	[133 411-147 756]	[132 245-146 465]	[120 676-133 652]	[117 673-130 326]
Δείκτης	*100*	*111*	*110*	*100*	*98*

Πηγή: Δειγματοληψία ενωσιακών παραγωγών.

(161) Το μέσο κόστος εργασίας ανά εργαζόμενο αυξήθηκε προσωρινά το 2021 και το 2022 κατά 11 % και 10 %, αντίστοιχα. Ωστόσο, παρέμεινε σταθερό κατά το υπόλοιπο της εξεταζόμενης περιόδου, σημειώνοντας ελαφρά μείωση κατά την περίοδο έρευνας.

4.5.3.3. Αποθέματα

(162) Τα επίπεδα των αποθεμάτων των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος εξελίχθηκαν κατά την εξεταζόμενη περίοδο ως εξής:

Πίνακας 9

Αποθέματα

	2020	2021	2022	2023	ΠΕ
Τελικά αποθέματα (σε τόνους)	[21 435-23 740]	[22 626-25 059]	[17 778-19 690]	[14 771-16 359]	[17 696-19 598]
Δείκτης (2020 = 100)	*100*	*106*	*83*	*69*	*83*
Τελικά αποθέματα ως ποσοστό παραγωγής	9,1	8,2	8,6	7,5	8,7
Δείκτης (2020 = 100)	*100*	*90*	*94*	*82*	*96*

Πηγή: Δειγματοληψία ενωσιακών παραγωγών.

(163) Ο όγκος των τελικών αποθεμάτων ακολούθησε την τάση της παραγωγής. Αυξήθηκε το 2021, αλλά μειώθηκε κατά το υπόλοιπο της εξεταζόμενης περιόδου.

(164) Ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής αντέδρασε στον μειωμένο όγκο πωλήσεων περιορίζοντας τον όγκο παραγωγής του. Ως εκ τούτου, το μερίδιο των τελικών αποθεμάτων επί του όγκου παραγωγής παρέμεινε μάλλον σταθερό (7,5-9 %) καθ' όλη τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου.

4.5.3.4. Κερδοφορία, ταμειακές ροές, επενδύσεις, απόδοση των επενδύσεων και ικανότητα άντλησης κεφαλαίων

(165) Η κερδοφορία, οι ταμειακές ροές, οι επενδύσεις και η απόδοση των επενδύσεων των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος κατά την εξεταζόμενη περίοδο εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 10

Κερδοφορία, ταμειακές ροές, επενδύσεις και απόδοση επενδύσεων

	2020	2021	2022	2023	ΠΕ
Κερδοφορία των πωλήσεων στην Ένωση σε μη συνδεδεμένους πελάτες (% του κύκλου εργασιών πωλήσεων)	[8,8-9,8]	[21,4-23,7]	[9,5-10,5]	[3,2-3,5]	[2,0-2,2]
Δείκτης (2020 = 100)	*100*	*242*	*107*	*36*	*22*
Ταμειακές ροές (σε EUR)	[57 906 617-64 133 135]	[116 728 213-129 279 633]	[56 910 215-63 029 593]	[28 405 472-31 459 823]	[8 229 799-9 114 724]
Δείκτης (2020 = 100)	*100*	*202*	*98*	*49*	*14*
Επενδύσεις (σε EUR)	[4 441 317-4 918 878]	[6 604 016-7 314 125]	[11 057 695-12 246 694]	[5 366 849-5 943 929]	[4 855 409-5 377 496]
Δείκτης (2020 = 100)	*100*	*149*	*249*	*121*	*109*
Απόδοση των επενδύσεων (%)	29	92	40	13	4,0
Δείκτης (2020 = 100)	*100*	*311*	*136*	*45*	*13*

Πηγή: Δειγματοληψία ενωσιακών παραγωγών.

(166) Η Επιτροπή προσδιόρισε την κερδοφορία των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος εκφράζοντας το καθαρό προ φόρων κέρδος των πωλήσεων του ομοειδούς προϊόντος σε μη συνδεδεμένους πελάτες εντός της Ένωσης ως ποσοστό του κύκλου εργασιών των εν λόγω πωλήσεων. Η κερδοφορία αυξήθηκε το 2021, όταν οι οικονομικές συνθήκες για τον τομέα στην Ένωση ήταν εξαιρετικά ευνοϊκές. Καθώς η υψηλή ζήτηση και οι τιμές εισαγωγής επηρεάστηκαν από τις υψηλές τιμές των θαλάσσιων ναύλων το 2021 (βλ. αιτιολογική σκέψη 131), ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής μπόρεσε να αυξήσει τις δικές του τιμές πώλησης στην αγορά της Ένωσης και να αποφέρει κέρδος [21,4-23,7]%. Μολονότι το κόστος των θαλάσσιων ναύλων συνέχισε να αυξάνεται το πρώτο εξάμηνο του 2022, συνοδεύτηκε από την αύξηση του ενεργειακού κόστους, συμπεριλαμβανομένου του κόστους του πετρελαίου και του φυσικού αερίου (βλ. αιτιολογική σκέψη 131), τα οποία είναι οι τελικές πρώτες ύλες για την παραγωγή των μονομερών που αποτελούν το ABS. Ως εκ τούτου, το 2022 η κερδοφορία μειώθηκε κατά περισσότερο από το ήμισυ σε σύγκριση με το 2021, αν και η τιμή πώλησης παρέμεινε μάλλον υψηλή. Στη συνέχεια, η κερδοφορία συνέχισε να μειώνεται σημαντικά, για να φτάσει σε επίπεδα [3,2-3,5]% το 2023 και [2,0-2,2]% κατά την περίοδο έρευνας.

(167) Οι καθαρές ταμειακές ροές είναι η ικανότητα των ενωσιακών παραγωγών να αυτοχρηματοδοτούν τις δραστηριότητές τους. Οι καθαρές ταμειακές ροές ακολούθησαν την τάση της κερδοφορίας. Οι καθαρές ταμειακές ροές αυξήθηκαν προσωρινά το 2021. Κατά το υπόλοιπο της εξεταζόμενης περιόδου μειώθηκαν και, κατά την περίοδο έρευνας, οι καθαρές ταμειακές ροές ανήλθαν μόλις στο 14 % του επιπέδου του 2020.

(168) Οι επενδύσεις του ενωσιακού κλάδου παραγωγής κυμάνθηκαν μεταξύ 4,4 εκατ. EUR και 5,9 εκατ. EUR το 2020, το 2023 και κατά την περίοδο έρευνας. Αυξήθηκαν σημαντικά το 2022 (πάνω από [6,6-7,3] εκατ. EUR) και ιδίως το 2022 ([11-12,2] εκατ. EUR).

(169) Η απόδοση των επενδύσεων είναι το ποσοστό κέρδους επί της καθαρής λογιστικής αξίας των επενδύσεων. Η σημαντική μείωση της κερδοφορίας αντικατοπτρίστηκε επίσης στη φθίνουσα απόδοση των επενδύσεων. Το 2021 αυξήθηκε προσωρινά στο 92 %. Ωστόσο, κατά την περίοδο έρευνας, έφτασε σε επίπεδο μόλις 4 %.

(170) Από τα ανωτέρω προκύπτει ότι η ικανότητα των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος να αντλούν κεφάλαια επηρεάστηκε αρνητικά από τη φθίνουσα κερδοφορία και τις καθαρές ταμειακές ροές.

4.6. **Συμπέρασμα σχετικά με τη ζημία**

(171) Η αγορά της Ένωσης γνώρισε ισχυρή ανάκαμψη μετά την πανδημία COVID-19 το 2021, αλλά συρρικνώθηκε σημαντικά από το 2022. Ωστόσο, κατά την εξεταζόμενη περίοδο, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής έχασε πωλήσεις με ρυθμό σημαντικά υψηλότερο σε σχέση με τη μείωση της κατανάλωσης στην Ένωση. Το γεγονός αυτό οδήγησε σε σημαντική μείωση του μεριδίου αγοράς του ενωσιακού κλάδου παραγωγής από 72,4 % σε 62,8 %. Ο όγκος παραγωγής του ενωσιακού κλάδου παραγωγής (-16 %) μειώθηκε σε ευθεία αναλογία με τον όγκο των πωλήσεών του (-19 %).

(172) Εκτός από ζημία ως προς τον όγκο, η Επιτροπή προσδιόρισε επίσης ζημία ως προς τις τιμές. Ενώ ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής ήταν σε θέση να επιτύχει υγιή κέρδη κατά τα πρώτα τρία έτη της εξεταζόμενης περιόδου, αυτό δεν συνέβη το 2023 ούτε και κατά την περίοδο έρευνας, όταν η κερδοφορία του μειώθηκε σε πολύ χαμηλά επίπεδα. Η τάση των άλλων χρηματοοικονομικών δεικτών (ταμειακές ροές, επενδύσεις, απόδοση των επενδύσεων) ήταν επίσης αρνητική το 2022 ή το 2023.

(173) Με βάση τα παραπάνω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι στο στάδιο αυτό ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής υπέστη σημαντική ζημία κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού.

5. **ΑΙΤΙΩΔΗΣ ΣΥΝΑΦΕΙΑ**

(174) Σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 6 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή εξέτασε αν οι εισαγωγές που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ από τις οικείες χώρες προκάλεσαν σημαντική ζημία στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής. Σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 7 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή εξέτασε επίσης αν άλλοι γνωστοί παράγοντες θα μπορούσαν να έχουν προξενήσει, κατά το ίδιο χρονικό διάστημα, ζημία στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής. Η Επιτροπή μερίμνησε ώστε τυχόν ζημία που προκλήθηκε από άλλους παράγοντες πέραν των εισαγωγών από τις οικείες χώρες που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ να μην αποδοθεί στις εν λόγω εισαγωγές. Οι παράγοντες αυτοί είναι: εισαγωγές από τρίτες χώρες, εξαγωγικές επιδόσεις του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, κατανάλωση, κόστος παραγωγής, παραγωγική ικανότητα του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, έλλειψη προσφοράς στην αγορά της Ένωσης, και προτιμήσεις των χρηστών, ποιότητα του προϊόντος και υπηρεσίες μετά την πώληση.

5.1. **Επιπτώσεις των εισαγωγών που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ**

(175) Οι σωρευτικοί όγκοι εισαγωγών από τις οικείες χώρες αυξήθηκαν κατά 53 % (βλ. πίνακα 2), ενώ η κατανάλωση στην Ένωση μειώθηκε κατά 6 % (βλ. πίνακα 1). Αυτό είχε ως αποτέλεσμα την αύξηση του μεριδίου αγοράς των οικείων χωρών κατά 12 ποσοστιαίες μονάδες, από 19 % σε 31 %. Ταυτόχρονα, το μερίδιο αγοράς του ενωσιακού κλάδου παραγωγής μειώθηκε κατά σχεδόν 10 ποσοστιαίες μονάδες, από 72 % σε 63 %.

(176) Οι μέσες τιμές των εισαγωγών από την Κορέα και την Ταϊβάν ήταν χαμηλότερες από τις μέσες τιμές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής καθ' όλη τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου. Κατά την περίοδο της έρευνας, ήταν κατά 20,9 % έως 30,9 % χαμηλότερες από τις τιμές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής. Αυτές οι τιμές των εισαγωγών οδήγησαν σε συμπίεση των τιμών στην αγορά της Ένωσης, με αποτέλεσμα ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής να μην μπορεί να πραγματοποιήσει υγιή κέρδη. Κατά την περίοδο έρευνας, οι τιμές πώλησης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής ήταν μόνο οριακά υψηλότερες από το κόστος παραγωγής του.

(177) Η Lotte ισχυρίστηκε ότι οι εισαγωγές ABS από την Κορέα αυξήθηκαν μόνο επειδή ως έτος βάσης για την αξιολόγηση των τάσεων χρησιμοποιήθηκε το 2020, έτος που επλήγη από την πανδημία COVID-19. Η εταιρεία ισχυρίστηκε ότι, κατά την εξεταζόμενη περίοδο, οι εισαγωγές από την Κορέα απλώς ανέκαμψαν στα προ της πανδημίας επίπεδα.

(178) Ομοίως, η LEGO ισχυρίστηκε ότι η αύξηση των εισαγωγών από την Ταϊβάν παρατηρείται μόνο επειδή η εξεταζόμενη περίοδος ξεκινάει το 2020, έτος που επηρεάστηκε από την οικονομική επιβράδυνση που σχετίζεται με την πανδημία. Το μέρος επέμεινε ότι ως έτος έναρξης της εξεταζόμενης περιόδου θα έπρεπε να είχε χρησιμοποιηθεί το 2021.

(179) Πράγματι, το έτος 2020 χαρακτηρίστηκε από γενική μείωση της οικονομικής δραστηριότητας λόγω της πανδημίας COVID-19, η οποία επηρέασε όχι μόνο τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής αλλά και τις εισαγωγές. Από την άλλη πλευρά, το έτος 2021 δεν μπορεί να θεωρηθεί αντιπροσωπευτικό της συνήθους οικονομικής δραστηριότητας στην αγορά ABS της Ένωσης, λόγω της σημαντικής οικονομικής ανάκαμψης μετά την πανδημία. Στο πλαίσιο αυτό, ακόμη και αν δεν ληφθεί υπόψη η απόλυτη αύξηση των εισαγωγών, η εξέλιξη του μεριδίου αγοράς των εισαγωγών από τις οικείες χώρες δείχνει με σαφήνεια ότι υπήρξε δυσανάλογη αύξησή τους σε σχέση με το μέγεθος της αγοράς της Ένωσης. Επιπλέον, αρκετοί δείκτες ζημίας (όγκος παραγωγής και πωλήσεων, μερίδιο αγοράς, κερδοφορία, ταμειακές ροές, απόδοση των επενδύσεων) δείχνουν αρνητική τάση κατά την περίοδο έρευνας, ακόμη και σε σύγκριση με το 2020, που ήταν το έτος της πανδημίας. Αυτό μόνο επιβεβαιώνει τις ζημιογόνες επιπτώσεις των αυξημένων εισαγωγών από την Κορέα και την Ταϊβάν που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ. Ως εκ τούτου, ο ισχυρισμός ότι το 2020 δεν είναι σκόπιμο να χρησιμοποιηθεί ως έτος βάσης της περιόδου ανάλυσης απορρίφθηκε.

(180) Η LG Chem ισχυρίστηκε ότι η ζημία του ενωσιακού κλάδου παραγωγής δεν προκλήθηκε από τις εισαγωγές από την Κορέα για τους ακόλουθους λόγους:

α) ο όγκος παραγωγής του ενωσιακού κλάδου παραγωγής γνώρισε τη μέγιστη μείωση μεταξύ των ετών 2021 και 2022, όταν αυξήθηκαν οι τιμές εισαγωγής του κορεατικού ABS·

β) αντιθέτως, παρά την ελαφρά μείωση των τιμών των κορεατικών εισαγωγών μεταξύ του 2023 και της περιόδου έρευνας (της καταγγελίας), ο όγκος παραγωγής του ενωσιακού κλάδου παραγωγής αυξήθηκε·

γ) η κερδοφορία του ενωσιακού κλάδου παραγωγής συνέχισε να μειώνεται μεταξύ του 2022 και του 2023, όταν οι εισαγωγές ABS από την Κορέα ήταν σταθερές.

(181) Πρέπει να σημειωθεί ότι τα συμπεράσματα της Επιτροπής σχετικά με τη ζημία που υπέστη ο ενωσιακός κλάδος βασίζονται στην ανάλυση των τάσεων που μπορούσαν να παρατηρηθούν καθ' όλη την εξεταζόμενη περίοδο. Οι μεμονωμένες μεταβολές των οικονομικών δεικτών μεταξύ μεμονωμένων ετών δεν παρέχουν επαρκώς αντιπροσωπευτική εικόνα των επιπτώσεων των εισαγωγών από τις οικείες χώρες στην οικονομική κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής. Η Επιτροπή δεν αμφισβητεί ότι οι τιμές των εισαγωγών από τις οικείες χώρες αυξήθηκαν κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Ωστόσο, τα επίπεδά τους ήταν πάντα και ολοένα χαμηλότερα από τα επίπεδα τιμών που πέτυχε ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής στην αγορά της Ένωσης. Αυτές οι χαμηλές τιμές, σε συνδυασμό με τους υψηλούς όγκους εισαγωγών από την Κορέα και την Ταϊβάν, συμπίεσαν τις τιμές στην αγορά της Ένωσης και δεν επέτρεψαν πλέον στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής να επιτύχει υγιή κέρδη το 2023 και κατά την περίοδο έρευνας. Όσον αφορά τους όγκους παραγωγής κατά την περίοδο έρευνας, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι, σε αντίθεση με τα στοιχεία για την περίοδο έρευνας της καταγγελίας, οι όγκοι παραγωγής μειώθηκαν ελαφρώς. Ως εκ τούτου, ο ισχυρισμός της LG Chem απορρίφθηκε.

(182) Με βάση τα ανωτέρω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι οι εισαγωγές από την Κίνα προκάλεσαν σημαντική ζημία στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής. Η ζημία αυτή είχε επιπτώσεις τόσο στον όγκο όσο και στις τιμές.

5.2. **Επιπτώσεις άλλων παραγόντων**

5.2.1. *Εισαγωγές από τρίτες χώρες*

(183) Η ποσότητα των εισαγωγών από άλλες τρίτες χώρες εξελίχθηκε κατά την εξεταζόμενη περίοδο ως εξής:

Πίνακας 11

Εισαγωγές από τρίτες χώρες

Χώρα	Δείκτης	2020	2021	2022	2023	ΠΕ
Ηνωμένες Πολιτείες	Όγκος (σε τόνους)	11 180	14 715	6 952	11 191	11 758
	Δείκτης (2020 = 100)	*100*	*132*	*62*	*100*	*105*
	Μερίδιο αγοράς (%)	1,7	1,9	1,0	1,8	1,9
	Μέση τιμή	2 006	2 103	3 492	2 862	2 434
	Δείκτης (2020 = 100)	*100*	*105*	*174*	*143*	*121*
Κίνα	Όγκος (σε τόνους)	862	2 156	1 967	4 565	7 109
	Δείκτης (2020 = 100)	*100*	*250*	*228*	*529*	*824*
	Μερίδιο αγοράς (%)	0,1	0,3	0,3	0,7	1,2
	Μέση τιμή	2 224	3 366	3 226	1 965	1 893
	Δείκτης (2020 = 100)	*100*	*151*	*145*	*88*	*85*
Σαουδική Αραβία	Όγκος (σε τόνους)	4 481	4 950	4 965	6 341	5 704
	Δείκτης (2020 = 100)	*100*	*110*	*111*	*141*	*127*
	Μερίδιο αγοράς (%)	0,7	0,6	0,7	1,0	0,9
	Μέση τιμή	1 024	1 966	1 996	1 342	1 421
	Δείκτης (2020 = 100)	*100*	*192*	*195*	*131*	*139*

Χώρα	Δείκτης	2020	2021	2022	2023	ΠΕ
Άλλες τρίτες χώρες	Όγκος (σε τόνους)	39 240	31 439	26 521	19 225	12 305
	Δείκτης (2020 = 100)	*100*	*80*	*68*	*49*	*31*
	Μερίδιο αγοράς (%)	6,0	4,1	3,9	3,1	2,0
	Μέση τιμή	1 424	2 269	2 512	2 084	2 258
	Δείκτης (2020 = 100)	*100*	*159*	*176*	*146*	*159*
Σύνολο όλων των τρίτων χωρών εκτός από τις οικείες χώρες	Όγκος (σε τόνους)	55 764	53 260	40 405	41 322	36 876
	Δείκτης (2020 = 100)	*100*	*96*	*72*	*74*	*66*
	Μερίδιο αγοράς (%)	8,6	6,9	5,9	6,8	6,1
	Μέση τιμή	1 498	2 239	2 598	1 965	1 937
	Δείκτης (2020 = 100)	*100*	*149*	*173*	*131*	*129*

Πηγή: Eurostat (βάση δεδομένων Comext).

(184) Οι εισαγωγές από τις ΗΠΑ και τη Σαουδική Αραβία παρέμειναν μάλλον σταθερές κατά το μεγαλύτερο μέρος της εξεταζόμενης περιόδου, με μερίδιο αγοράς που κυμαινόταν από 1,0 % έως 1,9 % για τις ΗΠΑ και από 0,6 % έως 1,0 % για τη Σαουδική Αραβία, αλλά χωρίς σημαντικές διακυμάνσεις μεταξύ των δύο άκρων της εξεταζόμενης περιόδου. Οι εισαγωγές από την Κίνα αυξήθηκαν σημαντικά κατά την εξεταζόμενη περίοδο από 0,1 σε 1,2 %. Οι τιμές εισαγωγής από την Κίνα μειώθηκαν κατά 15 % καθ' όλη τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου, φθάνοντας τα 1 893 EUR/τόνο κατά την περίοδο έρευνας.

(185) Ωστόσο, οι συνολικές εισαγωγές από τρίτες χώρες (συμπεριλαμβανομένων εκείνων που αναφέρονται μεμονωμένα ανωτέρω) μειώθηκαν κατά σχεδόν 20 000 τόνους, γεγονός που οδήγησε σε μείωση του μεριδίου αγοράς τους κατά 2,5 ποσοστιαίες μονάδες, από 8,6 % το 2020 σε 6,1 % κατά την περίοδο έρευνας.

(186) Σε αυτή τη βάση, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι, ενώ οι εισαγωγές από άλλες τρίτες χώρες δεν προκάλεσαν ζημία στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής, δεδομένων των όγκων και των τιμών του, οι κινεζικές εισαγωγές ενδέχεται να συνέβαλαν σε μικρό βαθμό στη ζημία. Ωστόσο, δεν άμβλυναν την αιτιώδη συνάφεια μεταξύ της ζημίας που υπέστη ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής και των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από τις οικείες χώρες.

5.2.2. *Εξαγωγικές επιδόσεις του ενωσιακού κλάδου παραγωγής*

(187) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, ο όγκος των εξαγωγών των ενωσιακών παραγωγών εξελίχθηκε ως εξής:

Πίνακας 12

Εξαγωγικές επιδόσεις των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος

	2020	2021	2022	2023	ΠΕ
Όγκος εξαγωγών των ενωσιακών παραγωγών (τόνοι)	123 832	147 064	116 518	93 235	123 558
Δείκτης (2020 = 100)	*100*	*119*	*94*	*75*	*100*

	2020	2021	2022	2023	ΠΕ
Μέση τιμή των ενωσιακών παραγωγών (EUR/τόνο)	1 666	2 276	2 922	2 357	2 325
Δείκτης (2020 = 100)	*100*	*137*	*175*	*142*	*140*

Πηγή: Ενωσιακοί παραγωγοί του δείγματος.

(188) Οι όγκοι εξαγωγικών πωλήσεων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής παρουσίασαν διακυμάνσεις κατά την εξεταζόμενη περίοδο, αλλά βρίσκονταν σε παρόμοια επίπεδα κατά την περίοδο έρευνας σε σύγκριση με το πρώτο έτος της εξεταζόμενης περιόδου. Οι όγκοι των εξαγωγικών πωλήσεων βρέθηκαν στο χαμηλότερο επίπεδό τους το 2023, όταν ήταν κατά 25 % χαμηλότεροι από τους όγκους εξαγωγικών πωλήσεων του 2020 και της περιόδου έρευνας.

(189) Ωστόσο, σε σχετικούς όρους, οι εξαγωγικές πωλήσεις του ενωσιακού κλάδου παραγωγής αυξήθηκαν. Ενώ ο όγκος των εξαγωγικών πωλήσεων δεν αντιπροσώπευε περισσότερο από το ένα τέταρτο του όγκου πωλήσεων της Ένωσης το 2020, ήταν κοντά στο ένα τρίτο του όγκου πωλήσεων της Ένωσης κατά την περίοδο έρευνας.

(190) Επιπλέον, οι μέσες τιμές εξαγωγικών πωλήσεων ήταν σε μεγάλο βαθμό παρόμοιες και, κατά τα περισσότερα έτη, ελαφρώς υψηλότερες από τις τιμές πώλησης της Ένωσης κατά την εξεταζόμενη περίοδο.

(191) Με βάση τα ανωτέρω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι οι εξαγωγικές επιδόσεις του ενωσιακού κλάδου παραγωγής δεν άμβλυναν την αιτιώδη συνάφεια μεταξύ της ζημίας που υπέστη ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής και των εισαγωγών που αποτέλεσαν αντικείμενο ντάμπινγκ.

5.2.3. *Κατανάλωση*

(192) Η κατανάλωση στην αγορά της Ένωσης μειώθηκε κατά την εξεταζόμενη περίοδο, με εξαίρεση το 2021, έτος οικονομικής ανάκαμψης μετά την πανδημία COVID-19. Ωστόσο, ενώ η κατανάλωση μειώθηκε κατά 40 000 τόνους κατά την εξεταζόμενη περίοδο, οι πωλήσεις του ενωσιακού κλάδου παραγωγής στην αγορά της Ένωσης υποδιπλασιάστηκαν. Ταυτόχρονα, οι εισαγωγές από τις οικείες χώρες αυξήθηκαν κατά 65 000 τόνους, ακόμη και στο πλαίσιο μιας συρρικνούμενης αγοράς.

(193) Ως εκ τούτου, η πτώση της κατανάλωσης μπορεί να συνέβαλε στη ζημία, όμως μόνο σε περιορισμένο βαθμό, καθώς οι όγκοι πωλήσεων που χάθηκαν από τις οικείες χώρες είναι υψηλότεροι από την πτώση της κατανάλωσης, και οι τιμές των εν λόγω πρόσθετων εισαγωγών συμπίεσαν τις τιμές που θα μπορούσε να επιτύχει ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής.

5.2.4. *Κόστος παραγωγής*

(194) Η KK, η LG Chem και η Lotte ισχυρίστηκαν ότι η ζημία που υπέστη ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής θα πρέπει να αποδοθεί στην αύξηση του κόστους παραγωγής, ιδίως στο υψηλό ενεργειακό κόστος στην αγορά της Ένωσης. Επιπλέον, η Lotte ισχυρίστηκε ότι η αύξηση του κόστους παραγωγής προκλήθηκε επίσης από το ασυνήθιστα υψηλό κόστος των θαλάσσιων ναύλων που χρειάστηκε να επωμιστεί ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής κατά την εισαγωγή πρώτων υλών.

(195) Πράγματι, το κόστος παραγωγής του ενωσιακού κλάδου παραγωγής αυξήθηκε συνολικά κατά την εξεταζόμενη περίοδο, για να κορυφωθεί το 2022, σε ευθεία αναλογία με την παγκόσμια ενεργειακή κρίση που προκλήθηκε από την οικονομική ανάκαμψη μετά την πανδημία και τις συνέπειες της στρατιωτικής επίθεσης της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας ([10]). Ωστόσο, η παγκόσμια αύξηση του ενεργειακού κόστους και του κόστους του πετρελαίου και του φυσικού αερίου, που είναι οι τελικές πρώτες ύλες που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή των μονομερών ακρυλονιτριλίου, βουταδιενίου και στυρολίου, δεν επηρέασε μόνο τους παραγωγούς της Ένωσης, αλλά και τους παραγωγούς των οικείων χωρών.

([10]) Διεθνής Οργανισμός Ενέργειας. Record prices, fuel shortages, rising poverty, slowing economies: the first energy crisis that's truly global. [Τιμές ρεκόρ, ελλείψεις καυσίμων, αυξανόμενη φτώχεια, επιβράδυνση των οικονομιών: η πρώτη ενεργειακή κρίση που είναι πραγματικά παγκόσμια] Διατίθεται στη διεύθυνση https://www.iea.org/topics/global-energy-crisis (τελευταία προβολή στις 5 Ιουλίου 2025).

(196) Πράγματι, οι αλλαγές στο μείγμα ενεργειακού εφοδιασμού μετά τις οικονομικές κυρώσεις κατά της Ρωσίας ενδέχεται να ενέτειναν την αύξηση του ενεργειακού κόστους για τους ενωσιακούς παραγωγούς και, ως εκ τούτου, να συνέβαλαν στη ζημία που υπέστη ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής. Ωστόσο, υπό συνθήκες θεμιτού ανταγωνισμού, οι ενωσιακοί παραγωγοί θα ήταν σε θέση να αποτυπώσουν το αυξημένο κόστος στις τιμές πώλησής τους. Εντούτοις, κάτι τέτοιο αποτράπηκε λόγω της πίεσης των τιμών από τις εισαγωγές που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ από τις οικείες χώρες.

(197) Το κόστος των θαλάσσιων ναύλων από την Ασία ήταν ασυνήθιστα υψηλό μόνο κατά τα έτη 2021 και 2022 ([11]). Ωστόσο, δεν επηρέασε μόνο τις τιμές των εισαγόμενων πρώτων υλών, αλλά και τις τιμές των εισαγωγών ABS από τις οικείες χώρες. Επιπλέον, σε αντίθεση με τους ισχυρισμούς του μέρους (Lotte), οι ενωσιακοί παραγωγοί του δείγματος προμηθεύτηκαν την πλειονότητα των κύριων πρώτων υλών στην Ευρώπη, δηλαδή δεν επηρεάστηκαν από το κόστος των θαλάσσιων ναύλων από την Ασία.

(198) Λαμβάνοντας υπόψη ότι α) η ενεργειακή κρίση του 2022 επηρέασε το ενεργειακό κόστος παγκοσμίως, β) το αυξημένο κόστος των θαλάσσιων ναύλων το 2021 και το 2022 ενδέχεται να επηρέασε μόνο οριακά το κόστος των πρώτων υλών που χρησιμοποιούνται από τους ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος, και γ) ελλείψει αθέμιτου ανταγωνισμού, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής θα ήταν σε θέση να ανακτήσει το κόστος παραγωγής του και να επιτύχει εύλογα κέρδη, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η επίπτωση του αυξημένου κόστους παραγωγής δεν ήταν τέτοιας φύσης ώστε να αμβλύνει την αιτιώδη συνάφεια μεταξύ της ζημίας που υπέστη ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής και των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από τις οικείες χώρες.

5.2.5. *Αύξηση της παραγωγικής ικανότητας του ενωσιακού κλάδου παραγωγής*

(199) Η LG Chem ισχυρίστηκε ότι η ζημία που υπέστη ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής ήταν αποτέλεσμα ανεπαρκειών του. Ειδικότερα, το μέρος επισήμανε ότι οι ενωσιακοί παραγωγοί αύξησαν την παραγωγική τους ικανότητα παρά την πτώση της κατανάλωσης στην Ένωση.

(200) Η αύξηση της παραγωγικής ικανότητας κατά 9 % το 2021 και το 2022 ήταν αποτέλεσμα έργων που βρίσκονταν σε εξέλιξη πολύ πριν από τη μείωση της κατανάλωσης στην Ένωση. Τα έργα αυτά δεν υλοποιήθηκαν από τις εταιρείες του δείγματος, δηλαδή οι σχετικοί μικροοικονομικοί δείκτες (κόστος παραγωγής, κερδοφορία, απόδοση των επενδύσεων) δεν επηρεάστηκαν από την αυξημένη παραγωγική ικανότητα. Ο μόνος δείκτης ζημίας που επηρεάστηκε είναι η χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας, η οποία μειώθηκε από 65 % το 2020 σε 50 % κατά την περίοδο έρευνας (με προσωρινή αύξηση σε 71 % το 2021). Η χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας θα είχε μειωθεί ακόμη και αν η παραγωγική ικανότητα έμενε αμετάβλητη (επίπεδο 2020). Αντί να φτάσει μόλις στο 50 % κατά την περίοδο έρευνας, θα είχε μειωθεί σε 54 % (με προσωρινή αύξηση σε 75 % το 2021).

(201) Ως εκ τούτου, τα συμπεράσματα σχετικά με τη ζημία, όπως παρουσιάζονται στο σημείο 4, στην πραγματικότητα δεν επηρεάστηκαν από την αύξηση της παραγωγικής ικανότητας. Επομένως, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η μείωση της κατανάλωσης δεν άμβλυνε την αιτιώδη συνάφεια μεταξύ των επιδοτούμενων εισαγωγών καταγωγής των οικείων χωρών και της σημαντικής ζημίας που υπέστη ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής.

5.2.6. *Πηγές εφοδιασμού στην αγορά της Ένωσης*

(202) Η KK, η LG Chem και η Lotte ισχυρίστηκαν ότι η αύξηση των εισαγωγών από την Κορέα δεν προκάλεσε ζημία στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής. Αντιθέτως, η αύξηση επήλθε ως απάντηση στην έλλειψη προσφοράς στην αγορά της Ένωσης. Στο πλαίσιο αυτό, τα μέρη επισήμαναν ότι δύο ενωσιακοί παραγωγοί δήλωσαν περιστατικά ανωτέρας βίας το 2021.

(203) Η Επιτροπή αναγνώρισε ότι δύο ενωσιακοί παραγωγοί δήλωσαν περιστατικά ανωτέρας βίας το 2021. Τον Φεβρουάριο του 2021, η Ineos (η οντότητα του δείγματος στη Γερμανία) βρέθηκε αντιμέτωπη με έλλειψη προσφοράς ακρυλονιτριλίου ([12]). Τον Σεπτέμβριο του 2021, η Versalis υπέστη βλάβη σε μία κάμινο ([13]). Κατά συνέπεια, οι εταιρείες μείωσαν την παραγωγή τους κατά τη διάρκεια των περιστατικών ανωτέρας βίας που, και στις δύο περιπτώσεις, διήρκεσαν 2-5 μήνες.

([11]) Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα. What is driving the recent surge in shipping cost? [Τι πυροδοτεί την πρόσφατη αύξηση του κόστους αποστολής;] Διατίθεται στη διεύθυνση https://www.ecb.europa.eu/press/economic-bulletin/focus/2021/html/ecb.ebbox202103_01~8ecbf2b17c.en.html (τελευταία προβολή στις 5 Ιουλίου 2025).

([12]) GC Intelligence. Ineos Styrolution declares FM on ABS [Η Ineos Styrolution δηλώνει περιστατικό ανωτέρας βίας για το ABS]. Διατίθεται στη διεύθυνση https://gc-intelligence.com/2021/02/22/ineos-styrolution-declares-fm-on-abs/ (τελευταία προβολή στις 7 Ιουλίου 2025).

([13]) GC Intelligence. Versalis declares force majeure on ABS [Η Versalis δηλώνει περιστατικό ανωτέρας βίας για το ABS]. Διατίθεται στη διεύθυνση https://gc-intelligence.com/2021/09/23/versalis-declared-force-majeure-on-abs/ (τελευταία προβολή στις 7 Ιουλίου 2025).

(204) Τα γεγονότα αυτά θα μπορούσαν να έχουν αρνητικό αντίκτυπο στην παραγωγή και τον όγκο των πωλήσεων, ενδεχομένως και στην κερδοφορία των ενωσιακών παραγωγών που επλήγησαν από τις διαταραχές. Ωστόσο, σημειώθηκαν μόνο σε δύο εργοστάσια και όχι ταυτόχρονα και, ως εκ τούτου, αποτελούσαν ευκαιρία για τους ενωσιακούς παραγωγούς που δεν επλήγησαν από τις διαταραχές να αυξήσουν την παραγωγή και τις πωλήσεις τους. Δεδομένου ότι οι σχετικές περίοδοι (2021, δυνητικά αρχές του 2022) υποδεικνύουν μια εξαιρετικά θετική οικονομική κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, τα περιστατικά ανωτέρας βίας ήταν απίθανο να επηρεάσουν αρνητικά τις επιδόσεις του ενωσιακού κλάδου παραγωγής στο σύνολό του. Τέλος, λαμβανομένου υπόψη του βραχυπρόθεσμου χαρακτήρα τους, τα περιστατικά ανωτέρας βίας δεν μπορούσαν να εξηγήσουν τη μακροπρόθεσμη τάση αύξησης των εισαγωγών από τις οικείες χώρες.

(205) Επομένως, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η μείωση της κατανάλωσης δεν άμβλυνε την αιτιώδη συνάφεια μεταξύ των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από τις οικείες χώρες και της σημαντικής ζημίας που υπέστη ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής.

5.2.7. *Προτιμήσεις των χρηστών, ποιότητα του προϊόντος και υπηρεσίες μετά την πώληση*

(206) Η KK, η LG Chem και η Lotte υποστήριξαν ότι η ζημία που υπέστη ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής οφείλεται στην αδυναμία του να ανταποκριθεί στις προτιμήσεις και τις ανάγκες των χρηστών για συγκεκριμένες ποιότητες ABS, όπως το ABS γαλακτώματος, το επιβραδυντικό φλόγας ABS, η ανεπαρκής ποιότητα του προϊόντος και οι ανεπαρκείς υπηρεσίες μετά την πώληση, ιδίως όσον αφορά το ABS γαλακτώματος, στα οποία καθοριστικοί παράγοντες είναι η ποιότητα του προϊόντος και οι υπηρεσίες μετά την πώληση και όχι η τιμή.

(207) Η Επιτροπή επισήμανε ότι το ABS γαλακτώματος, καθώς και το επιβραδυντικό φλόγας ABS, παράγονται από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής, αν και σε μικρότερες ποσότητες στην περίπτωση των ποιοτήτων για επιβραδυντικό φλόγας .

(208) Τα μέρη που ισχυρίζονταν ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής είχε ανεπαρκή ποιότητα προϊόντος και παρείχε ανεπαρκείς υπηρεσίες μετά την πώληση δεν προσκόμισαν αποδεικτικά στοιχεία που να τεκμηριώνουν τους ισχυρισμούς τους. Αντιθέτως, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής παρέμεινε ο κύριος προμηθευτής ABS για τους χρήστες ABS γαλακτώματος με υψηλές απαιτήσεις ποιότητας. Ως εκ τούτου, η ποιότητα του προϊόντος και οι υπηρεσίες μετά την πώληση που παρείχε ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής δεν θα μπορούσαν να αποτελέσουν λόγο για απώλεια του μεριδίου αγοράς.

(209) Στη βάση αυτή, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι οι παράγοντες που αναφέρονται στην αιτιολογική σκέψη 206 δεν θα μπορούσαν να έχουν συμβάλει με οποιονδήποτε τρόπο στη ζημία που υπέστη ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής.

5.3. **Συμπέρασμα σχετικά με την αιτιώδη συνάφεια**

(210) Η Επιτροπή διέκρινε και διαχώρισε τις επιπτώσεις όλων των γνωστών παραγόντων στην κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής από τις ζημιογόνες επιπτώσεις των εισαγωγών που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ. Η Επιτροπή διαπίστωσε ότι οι εισαγωγές από τρίτες χώρες (εκτός της Κίνας), οι εξαγωγικές επιδόσεις του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, η κατανάλωση, η παραγωγική ικανότητα του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, η έλλειψη προσφοράς στην αγορά της Ένωσης, και οι προτιμήσεις των χρηστών, η ποιότητα του προϊόντος και οι υπηρεσίες μετά την πώληση δεν συνέβαλαν στη σημαντική ζημία που υπέστη ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής. Από την άλλη πλευρά, διαπίστωσε ότι οι επιπτώσεις των εισαγωγών από την Κίνα και η αύξηση του κόστους παραγωγής του ενωσιακού κλάδου παραγωγής στις αρνητικές εξελίξεις της οικονομικής κατάστασης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, μεμονωμένα ή από κοινού, μόνο περιορισμένες θα μπορούσαν να είναι.

(211) Με βάση τα ανωτέρω, η Επιτροπή κατέληξε στο παρόν στάδιο στο συμπέρασμα ότι η σημαντική ζημία που υπέστη ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής προκλήθηκε από τις εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από τις οικείες χώρες και ότι οι άλλοι παράγοντες, που εξετάστηκαν μεμονωμένα ή συλλογικά, δεν άμβλυναν την αιτιώδη συνάφεια μεταξύ των εισαγωγών που αποτέλεσαν αντικείμενο ντάμπινγκ και της σημαντικής ζημίας. Η ζημία είναι σαφής, ειδικότερα όσον αφορά την παραγωγή και τον όγκο των πωλήσεων, το μερίδιο αγοράς, την κερδοφορία, τις ταμειακές ροές και την απόδοση των επενδύσεων.

6. **ΕΠΙΠΕΔΟ ΤΩΝ ΜΕΤΡΩΝ**

(212) Για να καθοριστεί το επίπεδο των μέτρων, η Επιτροπή εξέτασε αν η επιβολή δασμού χαμηλότερου από το περιθώριο ντάμπινγκ θα επαρκούσε για την εξάλειψη της ζημίας που προκάλεσαν στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής οι εισαγωγές που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ.

6.1. **Περιθώριο ζημίας**

(213) Η ζημία θα εξαλειφόταν εάν ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής ήταν σε θέση να επιτύχει στόχο κερδοφορίας μέσω της πώλησης σε τιμή-στόχο κατά την έννοια του άρθρου 7 παράγραφοι 2γ και 2δ του βασικού κανονισμού.

(214) Σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 2γ του βασικού κανονισμού, για τον καθορισμό του στόχου κερδοφορίας η Επιτροπή έλαβε υπόψη τους ακόλουθους παράγοντες: το επίπεδο κερδοφορίας πριν από την αύξηση των εισαγωγών από τις οικείες χώρες, το επίπεδο κερδοφορίας που απαιτείται για την κάλυψη του πλήρους κόστους και των επενδύσεων, την έρευνα και ανάπτυξη (στο εξής: E&A) και την καινοτομία, και το επίπεδο κερδοφορίας που αναμένεται υπό κανονικές συνθήκες ανταγωνισμού. Το εν λόγω περιθώριο κέρδους δεν θα πρέπει να είναι κατώτερο του 6 %.

(215) Ως πρώτο βήμα, η Επιτροπή καθόρισε ένα βασικό κέρδος που καλύπτει το πλήρες κόστος υπό κανονικές συνθήκες ανταγωνισμού. Οι δύο ενωσιακοί παραγωγοί του δείγματος παρείχαν υπολογισμό της κερδοφορίας του υπό έρευνα προϊόντος για δέκα έτη πριν από την έναρξη της παρούσας έρευνας. Η Επιτροπή επαλήθευσε τα στοιχεία και προσδιόρισε το βασικό κέρδος ως σταθμισμένο μέσο κέρδος που επιτεύχθηκε από τους ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος πριν από την αύξηση των εισαγωγών από τις υπό εξέταση χώρες, δηλαδή κατά την περίοδο από το 2017 έως το 2019. Το εν λόγω περιθώριο κέρδους καθορίστηκε σε [12,0-12,8] %.

(216) Ένας ενωσιακός παραγωγός του δείγματος παρουσίασε στοιχεία που αποδεικνύουν ότι το επίπεδο των οικείων επενδύσεων, της E&A και της καινοτομίας κατά την εξεταζόμενη περίοδο θα ήταν υψηλότερο υπό κανονικές συνθήκες ανταγωνισμού. Η Επιτροπή επαλήθευσε τις πληροφορίες αυτές και κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η εσωτερική τεκμηρίωση και οι ανακοινώσεις που υποβλήθηκαν κατέδειξαν ότι η εταιρεία δεν πραγματοποίησε συγκεκριμένες επενδύσεις λόγω της κατάστασης στην αγορά της Ένωσης. Για να αποτυπωθεί αυτό στον στόχο κερδοφορίας, η Επιτροπή υπολόγισε τη διαφορά μεταξύ δαπανών για επενδύσεις, E&A και καινοτομία υπό κανονικές συνθήκες ανταγωνισμού, σύμφωνα με τα στοιχεία που υπέβαλε ο ενωσιακός παραγωγός του δείγματος και επαλήθευσε η Επιτροπή, με τις πραγματικές δαπάνες για επενδύσεις, E&A και καινοτομία κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Η διαφορά αυτή, εκφραζόμενη ως ποσοστό του κύκλου εργασιών, ήταν [0,1-0,5] %.

(217) Το εν λόγω ποσοστό προστέθηκε στο βασικό κέρδος που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 216, με αποτέλεσμα στόχο κερδοφορίας [12,1-13,3]% για τους τύπους προϊόντος που παράγονται από τον εν λόγω ενωσιακό παραγωγό του δείγματος.

(218) Σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 2δ) του βασικού κανονισμού, ως τελικό στάδιο, η Επιτροπή εκτίμησε το μελλοντικό κόστος που θα προκύψει από τις πολυμερείς περιβαλλοντικές συμφωνίες, και τα σχετικά πρωτόκολλα, στις οποίες η Ένωση είναι συμβαλλόμενο μέρος, και από τις συμβάσεις της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας (ΔΟΕ) που απαριθμούνται στο παράρτημα Ια, κόστος το οποίο θα επιβαρύνει τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής κατά την περίοδο εφαρμογής του μέτρου σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2. Μόνο ένας ενωσιακός παραγωγός του δείγματος προσκόμισε αποδεικτικά στοιχεία ότι υποβλήθηκε σε κόστος συμμόρφωσης, όπως εσωτερικά δεδομένα και έκθεση ελέγχου του κόστους συμμόρφωσης. Με βάση τα διαθέσιμα αποδεικτικά στοιχεία, τα οποία υποστηρίχθηκαν από τα εργαλεία και τις προβλέψεις των εταιρειών για την υποβολή εκθέσεων, η Επιτροπή καθόρισε πρόσθετο κόστος ύψους [12-15] EUR/τόνο, το οποίο αποτυπώθηκε στη μη ζημιογόνο τιμή που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 220 για τους τύπους προϊόντος που παράγονται από τον εν λόγω ενωσιακό παραγωγό του δείγματος.

(219) Στη βάση αυτήν, η Επιτροπή υπολόγισε μια μέση μη ζημιογόνο τιμή ύψους 2 502 EUR/τόνο του ομοειδούς προϊόντος για τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής, εφαρμόζοντας το προαναφερθέν περιθώριο στόχου κερδοφορίας (βλ. αιτιολογική σκέψη 218) στο κόστος παραγωγής των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος κατά την περίοδο έρευνας και προσθέτοντας, στη συνέχεια, τις προσαρμογές βάσει του άρθρου 7 παράγραφος 2δ ανά τύπο προϊόντος.

(220) Στη συνέχεια, η Επιτροπή καθόρισε το επίπεδο του περιθωρίου ζημίας με βάση σύγκριση της σταθμισμένης μέσης τιμής εισαγωγής των συνεργαζόμενων παραγωγών-εξαγωγέων του δείγματος στην οικείες χώρες, όπως καθορίστηκε για τους υπολογισμούς της υποτιμολόγησης, με τη σταθμισμένη μέση μη ζημιογόνο τιμή του ομοειδούς προϊόντος που πωλούνταν από τους ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος στην αγορά της Ένωσης κατά την περίοδο έρευνας. Διαφορές που προέκυψαν από αυτή τη σύγκριση εκφράστηκαν ως ποσοστό της σταθμισμένης μέσης αξίας CIF των εισαγωγών.

(221) Το όριο εξάλειψης της ζημίας για τις «άλλες συνεργαζόμενες εταιρείες» και για «όλες τις άλλες εισαγωγές καταγωγής της οικείας χώρας» καθορίζεται με τον ίδιο τρόπο όπως το περιθώριο ντάμπινγκ για τις εν λόγω εταιρείες και εισαγωγές (βλ. αιτιολογικές σκέψεις 82 έως 84 για την Κορέα, 109 και 110 για την Ταϊβάν).

Χώρα	Εταιρεία	Περιθώριο ντάμπινγκ (%)	Περιθώριο ζημίας (%)
Κορέα	LG Chem	3,7	66,6
Κορέα	Lotte Chemical Corporation	5,8	62,9
Κορέα	Άλλες συνεργαζόμενες εταιρείες	4,3	64,8
Κορέα	Όλες οι άλλες εταιρείες	5,8	66,6
Ταϊβάν	Chimei Corporation Grand Pacific Petrochemical Corporation	10,8	51,7
Ταϊβάν	Formosa Chemicals & Fibre Corporation	21,7	67,8
Ταϊβάν	Όλες οι άλλες εταιρείες	21,7	67,8

6.2. **Συμπέρασμα σχετικά με το επίπεδο των μέτρων**

(222) Σε συνέχεια της ανωτέρω εκτίμησης, θα πρέπει να καθοριστούν οι ακόλουθοι προσωρινοί δασμοί αντιντάμπινγκ, σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού:

Χώρα	Εταιρεία	Προσωρινός δασμός αντιντάμπινγκ (%)
Κορέα	LG Chem	3,7
Κορέα	Lotte Chemical Corporation	5,8
Κορέα	Άλλες συνεργαζόμενες εταιρείες	4,3
Κορέα	Όλες οι άλλες εταιρείες	5,8
Ταϊβάν	Chimei Corporation Grand Pacific Petrochemical Corporation	10,8
Ταϊβάν	Formosa Chemicals & Fibre Corporation	21,7
Ταϊβάν	Όλες οι άλλες εταιρείες	21,7

7. **ΣΥΜΦΕΡΟΝ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ**

(223) Η Επιτροπή, έχοντας αποφασίσει να εφαρμόσει το άρθρο 7 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, εξέτασε αν μπορούσε να καταλήξει σαφώς στο συμπέρασμα ότι δεν ήταν προς το συμφέρον της Ένωσης να ληφθούν μέτρα στην προκειμένη περίπτωση, παρά τη διαπίστωση ζημιογόνου ντάμπινγκ, σύμφωνα με το άρθρο 21 του βασικού κανονισμού. Ο προσδιορισμός του συμφέροντος της Ένωσης βασίστηκε στην εκτίμηση όλων των διαφόρων εμπλεκόμενων συμφερόντων, συμπεριλαμβανομένων των συμφερόντων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, των εισαγωγέων, των χρηστών και των καταναλωτών.

7.1. **Συμφέρον του ενωσιακού κλάδου παραγωγής**

(224) Η έρευνα έδειξε ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής υπέστη σημαντική ζημία που προκλήθηκε από τον αυξανόμενο όγκο εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από την Κορέα και την Ταϊβάν. Η ζημία επήλθε ιδίως με την έντονη μείωση των όγκων παραγωγής και πωλήσεων και τη συνεχή διάβρωση του περιθωρίου κέρδους της Ένωσης, λόγω της συμπίεσης των τιμών που προκλήθηκε από τις εν λόγω εισαγωγές. Εάν δεν επιβληθούν τα μέτρα αντιντάμπινγκ, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής θα μπορούσε να καταστεί ζημιογόνος, γεγονός που θα έθετε περαιτέρω σε κίνδυνο τη βιωσιμότητά του. Αντιθέτως, η επιβολή των μέτρων θα συμβάλει στην αποκατάσταση του θεμιτού ανταγωνισμού στην αγορά της Ένωσης και, ως εκ τούτου, θα επιτρέψει στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής να ανακάμψει.

(225) Επομένως, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η επιβολή μέτρων θα ήταν προς το συμφέρον του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

7.2. **Συμφέρον των μη συνδεδεμένων εισαγωγέων**

(226) Αρχικά, τέσσερις από τους 20 γνωστούς μη συνδεδεμένους εισαγωγείς συνεργάστηκαν στην έρευνα απαντώντας στο ερωτηματολόγιο. Ωστόσο, μόνο δύο εξ αυτών παρείχαν επαρκή συνεργασία. Οι άλλοι δύο δεν παρείχαν ορισμένες πληροφορίες και/ή αποδεικτικά στοιχεία που ζητήθηκαν, ή δεν απάντησαν σε αιτήματα για διορθώσεις και σε πρόσθετες ερωτήσεις, και/ή απάντησαν με σημαντικές καθυστερήσεις πέραν των καθορισμένων προθεσμιών. Ως εκ τούτου, τα στοιχεία τους ελήφθησαν υπόψη μόνο στον βαθμό στον οποίο μπορούσαν να θεωρηθούν αξιόπιστα.

(227) Τρεις επιπλέον εισαγωγείς καταχωρίστηκαν ως ενδιαφερόμενα μέρη και υπέβαλαν παρατηρήσεις που αφορούσαν κυρίως τα συμφέροντα των πελατών τους, δηλαδή των χρηστών του υπό έρευνα προϊόντος. Οι εν λόγω παρατηρήσεις εξετάζονται στο σημείο 7.3 κατωτέρω.

(228) Τέλος, αρκετοί εισαγωγείς συγκρότησαν έναν ad hoc συνασπισμό για μια ανοικτή και ανταγωνιστική αγορά ABS στην ΕΕ, ο οποίος επίσης υπέβαλε, εξ ονόματός τους, παρατηρήσεις σχετικά με το συμφέρον της Ένωσης. Οι εν λόγω παρατηρήσεις εξετάζονται κατωτέρω στα κατάλληλα σημεία του παρόντος κανονισμού.

(229) Οι τέσσερις (εν μέρει) συνεργαζόμενοι μη συνδεδεμένοι εισαγωγείς αντιπροσώπευαν το 28 % των εισαγωγών ABS καταγωγής των οικείων χωρών. Ορισμένοι εξ αυτών δεν εισήγαγαν μόνο ABS από τις οικείες χώρες, αλλά αποτελούσαν επίσης μέρος των διαύλων πωλήσεων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

(230) Οι μη συνδεδεμένοι εισαγωγείς ανέφεραν υψηλή κερδοφορία στις εμπορικές συναλλαγές τους σε ABS (άνω του 10 %). Οι συναλλαγές ABS αντιπροσώπευαν μικρό μερίδιο επί του συνόλου των δραστηριοτήτων τους, με λιγότερο από το 10 % του κύκλου εργασιών τους να προέρχεται από τις πωλήσεις ABS, ανεξαρτήτως προέλευσης.

(231) Επιπλέον, λαμβανομένου υπόψη του επιπέδου των μέτρων, οι εισαγωγές από τις οικείες χώρες είναι απίθανο να εξαφανιστούν πλήρως. Τέλος, υπάρχουν άλλες πηγές ABS που είναι διαθέσιμες στην αγορά της Ένωσης, και συγκεκριμένα εισαγωγές από τρίτες χώρες, όπως οι ΗΠΑ, η Κίνα και η Σαουδική Αραβία.

(232) Λαμβανομένων υπόψη των ανωτέρω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι τα μέτρα δεν θα έχουν δυσανάλογα αρνητικές επιπτώσεις στους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς και εμπόρους.

7.3. **Συμφέρον των χρηστών και των καταναλωτών**

(233) Το ABS χρησιμοποιείται σε ευρύ φάσμα εφαρμογών (βλ. αιτιολογική σκέψη 36). Ωστόσο, μόνο δύο χρήστες συνεργάστηκαν στην έρευνα: Η LEGO, παραγωγός παιχνιδιών στη Δανία, και η Valeo Vision, προμηθευτής εξαρτημάτων αυτοκινήτων με έδρα τη Γαλλία. Η Lego είναι ένας από τους μεγαλύτερους μεμονωμένους χρήστες ABS στην αγορά της Ένωσης, και αντιπροσώπευε το [5-10]% της ενωσιακής κατανάλωσης κατά την περίοδο έρευνας.

(234) Και οι δύο εταιρείες προμηθεύτηκαν σημαντικές ποσότητες ABS από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής, οι οποίες συμπληρώθηκαν με εισαγωγές από τις οικείες χώρες. Επιπλέον, το μερίδιο των ABS στο συνολικό κόστος των προϊόντων που χρησιμοποιούν ABS ήταν μικρότερο από 4 %. Τέλος, και οι δύο χρήστες πέτυχαν υγιή κέρδη, για παράδειγμα τα παγκόσμια κέρδη της LEGO υπερέβησαν το 25 % μακροπρόθεσμα ([14]).

(235) Λαμβάνοντας υπόψη τα ανωτέρω πορίσματα και το επίπεδο των προτεινόμενων μέτρων, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η επιβολή μέτρων αντιντάμπινγκ δεν θα έχει δυσανάλογα αρνητικές επιπτώσεις στους χρήστες.

(236) Η KK, η LG Chem, η Lotte, ο συνασπισμός για μια ανοικτή και ανταγωνιστική αγορά ABS στην ΕΕ, καθώς και πέντε εισαγωγείς ([15]) και δύο χρήστες ([16]) υπέβαλαν παρατηρήσεις σχετικά με το συμφέρον των χρηστών στην Ένωση. Υποστήριξαν ότι η επιβολή μέτρων θα αύξανε το κόστος παραγωγής των χρηστών, θα περιόριζε τη διαθεσιμότητα ABS στην αγορά της Ένωσης εν γένει, και θα μείωνε την πρόσβαση των χρηστών σε συγκεκριμένες ποιότητες ABS (π.χ. ABS γαλακτώματος, επιβραδυντικό φλόγας ABS) και σε προεγκεκριμένα ABS που πληρούν τις ειδικές απαιτήσεις των χρηστών και, τέλος, θα εμπόδιζε τους χρήστες να επωφεληθούν από υψηλής ποιότητας τεχνική υποστήριξη και υπηρεσίες εξυπηρέτησης μετά την πώληση.

(237) Όσον αφορά το κόστος παραγωγής των χρηστών, η Επιτροπή επισήμανε ότι, λαμβανομένων υπόψη των πορισμάτων για τους δύο συνεργαζόμενους χρήστες και του επιπέδου των μέτρων, είναι εξαιρετικά απίθανο τα μέτρα να έχουν δυσανάλογα αρνητικό αντίκτυπο στους χρήστες. Επί του παρόντος, η εγκατεστημένη παραγωγική ικανότητα των ενωσιακών παραγωγών υπερβαίνει τη ζήτηση στην Ένωση. Εάν η ζήτηση αυξηθεί στο μέλλον, οι εισαγωγές από τρίτες χώρες είναι επίσης διαθέσιμες, αν και σε περιορισμένο βαθμό. Επιπλέον, οι ενωσιακοί παραγωγοί προσφέρουν ευρύ φάσμα ποιοτήτων ABS, συμπεριλαμβανομένων των προϊόντων ABS γαλακτώματος και των επιβραδυντικών φλόγας ABS, και δεν υπάρχουν στοιχεία στον φάκελο που να αποδεικνύουν ότι η ποιότητα των προϊόντων, η τεχνική υποστήριξη και οι υπηρεσίες μετά την πώληση που προσφέρονται από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής θα υστερούσαν με οποιονδήποτε τρόπο. Τέλος, στόχος των μέτρων δεν είναι η παρεμπόδιση των εισαγωγών ABS από τις οικείες χώρες, αλλά η αποκατάσταση του θεμιτού ανταγωνισμού στην αγορά της Ένωσης. Στο πλαίσιο αυτό, και λαμβανομένου υπόψη του επιπέδου των μέτρων, είναι απίθανο οι δασμοί αντιντάμπινγκ να εμποδίσουν την πρόσβαση των χρηστών σε ABS καταγωγής των οικείων χωρών. Κατά συνέπεια, η Επιτροπή απέρριψε τους ισχυρισμούς.

(238) Λαμβανομένου υπόψη του περιορισμένου μεριδίου ABS στο συνολικό κόστος των τελικών προϊόντων στις βιομηχανίες παιχνιδιών και αυτοκινήτων, η επίπτωση στην τιμή πώλησης των καταναλωτικών προϊόντων (παιχνίδια, αυτοκίνητα) θα είναι αμελητέα.

7.4. **Άλλοι παράγοντες**

(239) Η KK υπενθύμισε τις επενδύσεις των Κορεατών παραγωγών ABS στην Ένωση και ισχυρίστηκε ότι τα μέτρα θα έθεταν σε κίνδυνο επενδύσεις άνω των 80 εκατ. EUR σε εργοστάσια και έρευνα και ανάπτυξη (με περισσότερες υπό εξέταση επενδύσεις), περισσότερες από 300 θέσεις εργασίας που δημιουργήθηκαν στην Ένωση και περισσότερα από 80 εκατ. EUR κερδών που επανεπενδύθηκαν στις τοπικές εγκαταστάσεις.

(240) Σε αντίθεση με τον ισχυρισμό αυτό, η Επιτροπή έκρινε ότι η επιβολή των μέτρων θα μπορούσε να χρησιμεύσει ως κίνητρο για τους παραγωγούς-εξαγωγείς που διαθέτουν εγκαταστάσεις στην Ένωση να επεκτείνουν την παρουσία τους στην αγορά της Ένωσης μέσω τοπικών θυγατρικών.

(241) Η KK, η LG Chem, η Lotte, ο συνασπισμός για μια ανοικτή και ανταγωνιστική αγορά ABS στην ΕΕ και τρεις εισαγωγείς ([17]) επισήμαναν ότι οι Κορεάτες παραγωγοί-εξαγωγείς επένδυσαν σε μεγάλο βαθμό στην παραγωγή βιώσιμων προϊόντων, δηλαδή σε ABS ισοζυγισμένης μάζας. Ο περιορισμός της πρόσβασης στα εν λόγω προϊόντα θα μπορούσε να παρακινήσει τους χρήστες να στραφούν σε εναλλακτικές λύσεις με υψηλότερο αποτύπωμα CO_2, όπως το πολυαμίδιο ή το πολυανθρακικό άλας, γεγονός που τελικά θα εμπόδιζε την Ένωση να επιτύχει τους στόχους της Ευρωπαϊκής Πράσινης Συμφωνίας και να μεταβεί σε μια κυκλική οικονομία.

([14]) Βλέπε λειτουργικό περιθώριο στο έγγραφο «Financial highlights of the LEGO Group» [Σημαντικά χρηματοοικονομικά στοιχεία του ομίλου LEGO]. Ετήσια έκθεση 2024, σ. 18. Διατίθεται στη διεύθυνση https://www.lego.com/cdn/cs/aboutus/assets/blt1cdf90a38318ef56/the_LEGO_Group_Annual_Report_2024.pdf (τελευταία προβολή στις 5 Ιουλίου 2025). Ετήσια έκθεση 2019, σ. 10. Διατίθεται στη διεύθυνση https://www.lego.com/cdn/cs/aboutus/assets/blt55a9aaa4253b2fa5/Annual_Report_2019_ENG.pdf.pdf τελευταία προβολή στις 5 Ιουλίου 2025).

([15]) ALPHA MATIERES PLASTIQUES, Biesterfeld Group, De Monchy International BV, HROMATKA GROUP MANAGEMENT AG, Interpolimeri SpA.

([16]) LEGO, BSH Hausgeräte GmbH.

([17]) ALPHA MATIERES PLASTIQUES, Biesterfeld Group, HROMATKA GROUP MANAGEMENT AG.

(242) Η Επιτροπή συμφώνησε με τη σημασία της μετάβασης σε μια κυκλική οικονομία και στους πράσινους στόχους. Κατ' αρχάς, χωρίς περαιτέρω λεπτομέρειες σχετικά με τη συμβολή του ABS ισοζυγισμένης μάζας, και συγκεκριμένα του ABS ισοζυγισμένης μάζας από τις οικείες χώρες, στη μείωση των εκπομπών CO_2 (μεταξύ άλλων σε σύγκριση με εναλλακτικά προϊόντα), η Επιτροπή δεν ήταν σε θέση να εξετάσει τον αντίκτυπο των μέτρων στους πράσινους στόχους της Ένωσης. Επιπλέον, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής έχει επίσης επενδύσει σε βιώσιμες λύσεις και προσφέρει επί του παρόντος μία γκάμα ABS ισοζυγισμένης μάζας, είτε προέρχεται από μηχανικά ή χημικά ανακυκλωμένες εισροές είτε από τη χρήση βιολογικών πρώτων υλών. Τέλος, όπως προαναφέρθηκε, κύριος στόχος των μέτρων δεν είναι να αποτρέψουν εντελώς τις εισαγωγές από τις οικείες χώρες, αλλά να αποκαταστήσουν ισότιμους όρους ανταγωνισμού στην αγορά της Ένωσης.

(243) Κατά συνέπεια, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι τα μέτρα δεν θα έχουν δυσανάλογα αρνητικές επιπτώσεις στις επενδύσεις που πραγματοποιούν οι παραγωγοί-εξαγωγείς στην Ένωση και στους πράσινους στόχους της Ένωσης, όπως ισχυρίζονται τα μέρη και περιγράφεται στις αιτιολογικές σκέψεις 240 και 242.

7.5. **Συμπέρασμα σχετικά με το συμφέρον της Ένωσης**

(244) Με βάση τα ανωτέρω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι δεν συντρέχουν επιτακτικοί λόγοι σύμφωνα με τους οποίους δεν είναι προς το συμφέρον της Ένωσης να επιβληθούν μέτρα στις εισαγωγές ABS καταγωγής Κορέας και Ταϊβάν στο παρόν στάδιο της έρευνας.

8. **ΠΡΟΣΩΡΙΝΑ ΜΕΤΡΑ ΑΝΤΙΝΤΑΜΠΙΝΓΚ**

(245) Με βάση τα συμπεράσματα στα οποία κατέληξε η Επιτροπή όσον αφορά το ντάμπινγκ, τη ζημία, την αιτιώδη συνάφεια, το επίπεδο των μέτρων και το συμφέρον της Ένωσης, θα πρέπει να επιβληθούν προσωρινά μέτρα, ώστε να αποτραπεί η πρόκληση μεγαλύτερης ζημίας στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής από τις εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ.

(246) Θα πρέπει να επιβληθούν προσωρινά μέτρα αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ABS καταγωγής των οικείων χωρών, σύμφωνα με τον κανόνα του χαμηλότερου δασμού που προβλέπεται στο άρθρο 7 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού. Η Επιτροπή συνέκρινε τα περιθώρια ζημίας και τα περιθώρια ντάμπινγκ στην αιτιολογική σκέψη 222 ανωτέρω. Το ποσό των δασμών καθορίστηκε στο επίπεδο των χαμηλότερων περιθωρίων ντάμπινγκ και ζημίας.

(247) Βάσει των ανωτέρω, οι προσωρινοί δασμολογικοί συντελεστές αντιντάμπινγκ, εκφρασμένοι σε τιμή CIF στα σύνορα της Ένωσης, πριν από την καταβολή τελωνειακού δασμού, θα πρέπει να έχουν ως εξής:

Χώρα	Εταιρεία	Προσωρινός δασμός αντιντάμπινγκ (%)
Κορέα	LG Chem	3,7
Κορέα	Lotte Chemical Corporation	5,8
Κορέα	Άλλες συνεργαζόμενες εταιρείες	4,3
Κορέα	Όλες οι άλλες εισαγωγές καταγωγής οικείας χώρας	5,8
Ταϊβάν	Chimei Corporation Grand Pacific Petrochemical Corporation	10,8
Ταϊβάν	Formosa Chemicals & Fibre Corporation	21,7
Ταϊβάν	Όλες οι άλλες εισαγωγές καταγωγής οικείας χώρας	21,7

(248) Οι ατομικοί δασμολογικοί συντελεστές αντιντάμπινγκ για κάθε εταιρεία οι οποίοι προσδιορίζονται στον παρόντα κανονισμό καθορίστηκαν βάσει των συμπερασμάτων της παρούσας έρευνας. Ως εκ τούτου, αντανακλούν την κατάσταση που διαπιστώθηκε στη διάρκεια της παρούσας έρευνας όσον αφορά τις εν λόγω εταιρείες. Αυτοί οι δασμολογικοί συντελεστές εφαρμόζονται αποκλειστικά στις εισαγωγές του οικείου προϊόντος καταγωγής των οικείων χωρών που παράγεται από τις αναφερθείσες νομικές οντότητες. Οι εισαγωγές του οικείου προϊόντος που παράγεται από οποιαδήποτε άλλη εταιρεία η οποία δεν αναφέρεται ρητά στο διατακτικό του παρόντος κανονισμού, συμπεριλαμβανομένων οντοτήτων που συνδέονται με τις εταιρείες που αναφέρονται ρητά, θα πρέπει να υπόκεινται στον δασμολογικό συντελεστή που εφαρμόζεται σε «όλες τις άλλες εισαγωγές καταγωγής της οικείας χώρας». Αυτές δεν θα πρέπει να υπόκεινται σε κανέναν από τους ατομικούς δασμολογικούς συντελεστές αντιντάμπινγκ.

(249) Για να ελαχιστοποιηθούν οι κίνδυνοι καταστρατήγησης λόγω της διαφοράς των δασμολογικών συντελεστών, απαιτούνται ειδικά μέτρα για να διασφαλιστεί η εφαρμογή των ατομικών δασμών αντιντάμπινγκ. Οι εφαρμογή ατομικών δασμών αντιντάμπινγκ είναι δυνατή μόνο κατόπιν προσκόμισης έγκυρου εμπορικού τιμολογίου στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών. Το τιμολόγιο πρέπει να είναι σύμφωνο με τις απαιτήσεις που ορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 του παρόντος κανονισμού. Έως ότου προσκομιστεί τέτοιο τιμολόγιο, οι εισαγωγές θα πρέπει να υπόκεινται στον δασμό αντιντάμπινγκ που εφαρμόζεται σε «όλες τις άλλες εισαγωγές καταγωγής οικείας χώρας».

(250) Μολονότι η προσκόμιση του εν λόγω τιμολογίου είναι απαραίτητη για την εφαρμογή από τις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών των ατομικών συντελεστών αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές, το εν λόγω τιμολόγιο δεν αποτελεί το μόνο στοιχείο που πρέπει να λαμβάνουν υπόψη οι τελωνειακές αρχές. Πράγματι, οι τελωνειακές αρχές των κρατών μελών, ακόμα και αν τους υποβληθεί τιμολόγιο το οποίο πληροί όλες τις απαιτήσεις που καθορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 του παρόντος κανονισμού, οφείλουν να διενεργούν τους δικούς τους συνήθεις ελέγχους και μπορούν, όπως και σε όλες τις άλλες περιπτώσεις, να απαιτούν πρόσθετα έγγραφα (έγγραφα αποστολής κ.λπ.) για την επαλήθευση της ακρίβειας των στοιχείων που περιέχονται στη δήλωση και να διασφαλίζουν ότι η συνακόλουθη εφαρμογή του χαμηλότερου δασμολογικού συντελεστή είναι δικαιολογημένη, σύμφωνα με την τελωνειακή νομοθεσία.

(251) Σε περίπτωση σημαντικής αύξησης του όγκου των εξαγωγών μίας από τις εταιρείες που επωφελούνται από τους χαμηλότερους συντελεστές ατομικού δασμού μετά την επιβολή των οικείων μέτρων, η εν λόγω αύξηση του όγκου των εξαγωγών θα μπορούσε να θεωρηθεί ότι συνιστά από μόνη της μεταβολή των τρόπων διεξαγωγής εμπορικών συναλλαγών λόγω της επιβολής μέτρων κατά την έννοια του άρθρου 13 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού. Σε τέτοια περίπτωση, και με την επιφύλαξη της τήρησης των σχετικών όρων, είναι δυνατό να κινηθεί έρευνα κατά της καταστρατήγησης. Η έρευνα αυτή θα μπορούσε, μεταξύ άλλων, να εξετάσει την ανάγκη κατάργησης των ατομικών δασμολογικών συντελεστών και τη συνακόλουθη επιβολή δασμού σε επίπεδο χώρας.

9. **ΚΑΤΑΓΡΑΦΗ**

(252) Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 3, η Επιτροπή υπέβαλε σε καταγραφή τις εισαγωγές του οικείου προϊόντος. Πραγματοποιήθηκε καταγραφή με σκοπό την ενδεχόμενη είσπραξη δασμών αναδρομικά, σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.

(253) Με βάση τα συμπεράσματα στο προσωρινό στάδιο, η καταγραφή των εισαγωγών θα πρέπει να διακοπεί.

(254) Στο παρόν στάδιο της διαδικασίας δεν έχει ληφθεί καμία απόφαση σχετικά με πιθανή αναδρομική εφαρμογή μέτρων αντιντάμπινγκ.

10. **ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΤΟ ΠΡΟΣΩΡΙΝΟ ΣΤΑΔΙΟ**

(255) Σύμφωνα με το άρθρο 19α του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή ενημέρωσε τα ενδιαφερόμενα μέρη σχετικά με τη σχεδιαζόμενη επιβολή προσωρινών δασμών. Οι πληροφορίες αυτές διατέθηκαν επίσης στο ευρύ κοινό μέσω του ιστοτόπου της ΓΔ Εμπορίου. Δόθηκε στα ενδιαφερόμενα μέρη προθεσμία τριών εργάσιμων ημερών για να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με την ακρίβεια των υπολογισμών που είχαν γνωστοποιηθεί ειδικά σ' αυτά.

(256) Η Chimei, η LG Chem και η Lotte υπέβαλαν παρατηρήσεις σχετικά με την εκ των προτέρων κοινοποίηση όσον αφορά τη μεθοδολογία που χρησιμοποιήθηκε για τον υπολογισμό του περιθωρίου ντάμπινγκ. Δεδομένου ότι οι παρατηρήσεις αυτές δεν αφορούσαν άμεσα την ακρίβεια του υπολογισμού, θα εξεταστούν, κατά περίπτωση, στο οριστικό στάδιο της έρευνας.

11. **ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ**

(257) Στο πλαίσιο της χρηστής διοίκησης, η Επιτροπή θα καλέσει τα ενδιαφερόμενα μέρη να υποβάλουν γραπτές παρατηρήσεις και/ή να ζητήσουν ακρόαση από την Επιτροπή και/ή από τον σύμβουλο ακροάσεων σε διαδικασίες εμπορικών προσφυγών, εντός καθορισμένης προθεσμίας.

(258) Τα συμπεράσματα σχετικά με την επιβολή προσωρινών δασμών είναι προσωρινά και μπορεί να τροποποιηθούν κατά το οριστικό στάδιο της έρευνας,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Προσωρινός δασμός αντιντάμπινγκ επιβάλλεται στις εισαγωγές ρητινών ακρυλονιτριλίου-βουταδιενίου-στυρολίου, ένα θερμοπλαστικό συμπολυμερές που αποτελείται από ακρυλονιτρίλιο, βουταδιένιο και στυρόλιο σε διάφορες αναλογίες, ανεξάρτητα από χρωματισμό ή άλλες φυσικές ή μηχανικές ιδιότητες, είτε έχουν υποστεί περαιτέρω επεξεργασία ή κατεργασία για να τους προσδοθούν πρόσθετες ειδικές φυσικές ιδιότητες είτε όχι, που υπάγεται επί του παρόντος στους κωδικούς ΣΟ 3903 30 00, καταγωγής Δημοκρατίας της Κορέας και Ταϊβάν.

2. Οι συντελεστές του προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ που εφαρμόζεται επί της καθαρής, ελεύθερης στα σύνορα της Ένωσης τιμής, πριν από την καταβολή δασμού, για το προϊόν που περιγράφεται στην παράγραφο 1 και παράγεται από τις εταιρείες που απαριθμούνται κατωτέρω, καθορίζονται ως εξής:

Χώρα καταγωγής	Εταιρεία	Προσωρινός δασμός αντιντάμπινγκ (%)	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Δημοκρατία της Κορέας	LG Chem	3,7	89UC
Δημοκρατία της Κορέας	Lotte Chemical Corporation	5,8	89UD
Δημοκρατία της Κορέας	Άλλες συνεργαζόμενες εταιρείες που απαριθμούνται στο παράρτημα	4,3	Βλ. παράρτημα
Δημοκρατία της Κορέας	Όλες οι άλλες εισαγωγές καταγωγής οικείας χώρας	5,8	8999
Ταϊβάν	Chimei Corporation Grand Pacific Petrochemical Corporation	10,8	89UE
Ταϊβάν	Formosa Chemicals & Fibre Corporation	21,7	89UF
Ταϊβάν	Όλες οι άλλες εισαγωγές καταγωγής οικείας χώρας	21,7	8999

3. Η εφαρμογή των ατομικών δασμολογικών συντελεστών που καθορίζονται για τις εταιρείες της παραγράφου 2 εξαρτάται από την προσκόμιση έγκυρου εμπορικού τιμολογίου στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών, στο οποίο αναγράφεται δήλωση που φέρει ημερομηνία και υπογραφή υπαλλήλου της οντότητας που εκδίδει το τιμολόγιο, με αναφορά του ονόματος και της θέσης του/της, με την ακόλουθη διατύπωση: «*Ο/Η υπογράφων/-ουσα πιστοποιώ ότι ο [όγκος στη μονάδα που χρησιμοποιούμε] του [οικείου προϊόντος] που πωλήθηκε για εξαγωγή στην Ευρωπαϊκή Ένωση, τον οποίο καλύπτει το παρόν τιμολόγιο, κατασκευάστηκε από [επωνυμία και καταστατική έδρα της εταιρείας] [πρόσθετος κωδικός TARIC] στην οικεία χώρα. Δηλώνω ότι τα στοιχεία που αναγράφονται στο παρόν τιμολόγιο είναι πλήρη και ακριβή.*». Έως ότου προσκομιστεί τέτοιο τιμολόγιο, εφαρμόζεται ο δασμός που έχει εφαρμογή σε όλες τις άλλες εισαγωγές καταγωγής της οικείας χώρας.

4. Η θέση του προϊόντος της παραγράφου 1 σε ελεύθερη κυκλοφορία στην Ένωση εξαρτάται από την καταβολή εγγύησης ίσης με το ποσό που αντιστοιχεί στον προσωρινό δασμό.

5. Εκτός αν ορίζεται διαφορετικά, εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους τελωνειακούς δασμούς.

Άρθρο 2

1. Τα ενδιαφερόμενα μέρη υποβάλλουν τις γραπτές παρατηρήσεις τους σχετικά με τον παρόντα κανονισμό στην Επιτροπή εντός 15 ημερολογιακών ημερών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού.

2. Τα ενδιαφερόμενα μέρη που επιθυμούν ακρόαση από την Επιτροπή τη ζητούν εντός 5 ημερολογιακών ημερών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού.

3. Τα ενδιαφερόμενα μέρη που επιθυμούν ακρόαση από τον σύμβουλο ακροάσεων σε διαδικασίες εμπορικών προσφυγών καλούνται να τη ζητήσουν εντός 5 ημερολογιακών ημερών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού. Ο σύμβουλος ακροάσεων μπορεί να εξετάσει τα αιτήματα που υποβάλλονται εκτός της εν λόγω προθεσμίας και μπορεί να αποφασίσει αν θα τα αποδεχθεί ή όχι, ανάλογα με την περίπτωση.

Άρθρο 3

1. Οι τελωνειακές αρχές καλούνται να διακόψουν την καταγραφή των εισαγωγών η οποία επιβλήθηκε σύμφωνα με το άρθρο 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2025/412.

2. Στοιχεία τα οποία συλλέχθηκαν και αφορούν προϊόντα που εισήλθαν στην Ευρωπαϊκή Ένωση για κατανάλωση έως 90 ημέρες πριν από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού διατηρούνται μέχρι την έναρξη ισχύος πιθανών οριστικών μέτρων ή την περάτωση της παρούσας διαδικασίας.

Άρθρο 4

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 14 Αυγούστου 2025.

Για την Επιτροπή
Η Πρόεδρος
Ursula VON DER LEYEN

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Άλλοι συνεργαζόμενοι παραγωγοί-εξαγωγείς που δεν συμπεριλαμβάνονται στο δείγμα:

Χώρα	Ονομασία	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Κορέα	KUMHO PETROCHEMICAL Co., Ltd.	89UG
	INEOS Styrolution Korea Ltd.	89UH